

# NOHFELDER NACHRICHTEN

Amtliches  
Bekanntmachungsblatt der  
Gemeinde Nohfelden

Nachrichtenblatt für die Gemeindebezirke

Bosen-Eckelhausen, Eisen, Eiweiler, Gonesweiler, Mosberg-Richweiler,  
Neunkirchen, Nohfelden, Selbach, Sötern, Türkismühle, Walhausen, Wolfersweiler

Freitag, den 6. November 2020

Ausgabe 45/2020

50. Jahrgang



Foto: Anton Didas

# Wichtige Rufnummern und Bereitschaftsdienst

## Notrufnummern

<b>Notarzt, Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>112</b>
<b>Polizei-Notruf</b>	<b>110</b>
<b>Polizeiinspektion Nordsaarland</b>	
<b>Wadern</b>	<b>(06871) 9001-0</b>
<b>Polizeiposten Nohfelden-Türkismühle (06852) 9090</b>	
<b>Krankentransport</b>	<b>19222</b>
<b>Sozialer- und Behinderten-Fahrdienst</b>	
<b>DRK Kreisverband St. Wendel e.V. (06851) 939680</b>	

## Krankenhäuser

<b>DRK-Krankenhaus Birkenfeld</b>	<b>(06782) 180</b>
<b>Marienkrankenhaus St. Wendel</b>	<b>(06851) 5901</b>
<b>St.-Josef-Krankenhaus Hermeskeil</b>	<b>(06503) 810</b>
<b>Uniklinik Homburg</b>	<b>(06841) 160</b>
<b>Gift-Notruf</b>	<b>(06841) 19240</b>

<b>Notruf und Beratung für vergewaltigte und missbrauchte Frauen und Mädchen (0681) 36767</b>
<b>NELE – Beratung gegen sexuelle Ausbeutung von Mädchen (0681) 32043 und 32058</b>

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**(inkl. Kinderärzte/Augenärzte/HNO-Ärzte)**

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere **Bereitschaftsdienstpraxen** für Sie geöffnet: Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), am Rosenmontag sowie an Brückentagen

**Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis St. Wendel**

Im Marienkrankenhaus St. Wendel

Am Hirschberg 1, 66606 St. Wendel

**Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Losheim**

In der Marienhausklinik St. Josef

Krankenhausstr. 21, 66679 Losheim am See

**Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis St. Wendel**

In der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof

Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

**Bei Lebensgefahr: Notarzt über Notruf 112**

## Apotheken-Notdienstbereitschaft

für den Dienstbereitschaftsbezirk Nord-Saarland übernimmt am **07.11.2020**

Neue Apotheke, Wadern, Kräwigstr. 2-6, Tel. 06871/3081 am **08.11.2020**

Glocken-Apotheke, Namborn, Hauptstr. 8, Tel. 06854/8996 am **09.11.2020**

Brühl-Apotheke, Oberthal, Im Brühl 2, Tel. 06854/802415 am **10.11.2020**

Primstal-Apotheke, Nonnweiler-Primstal, Hauptstr. 45, Tel. 06875/688 am **11.11.2020**

Hirsch-Apotheke, Tholey, Metzer Str. 10, Tel. 06853/2203 am **12.11.2020**

Aeskulap-Apotheke, Tholey-Hasborn, Theeltalstr. 10a, Tel. 06853/7170 am **13.11.2020**

Allerburg-Apotheke, Namborn-Eisweiler, Allerburg 16, Tel. 06857/9002979

## Zahnärztlicher Notdienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung **07.08.11.2020**

**Dr. Andrea Müller-Rink, Nonnweiler, Tel. 06873/544**

## Tierärztlicher Notdienst

Tierklinik Birkenfeld, Tel. 06782/109090

Tierklinik Elversberg, Tel. 06821/179494

## Datenschutz geht uns alle an...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlicht. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine. Diskutieren Sie mit uns über dieses Thema!

[blog.wittich.de](http://blog.wittich.de)

**Herausgeber:**

Der Bürgermeister der Gemeinde Nohfelden  
66625 Nohfelden, An der Burg

**Impressum**

**Druck:**

Druckhaus WITTICH KG

**Verlag:**

LINUS WITTICH Medien KG

**Anschrift:**

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:  
amtlicher und  
redaktioneller Teil:**

Der Bürgermeister der Gemeinde Nohfelden  
Andreas Veit

**Erscheinungsweise:** wöchentlich

**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

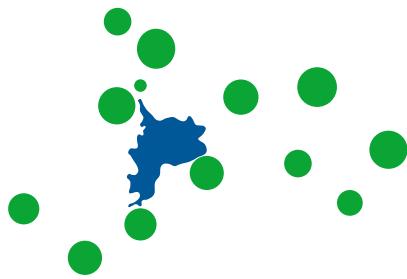
**Anzeigen:**

Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Reklamationen Vertrieb:** Tel. 06502 9147-800, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





# Beratungsstellen und Gemeindeeinrichtungen

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie bleibt oberste Priorität, Ansammlungen von Personen und Wartezeiten möglichst zu vermeiden. Wir bitten Sie deshalb bis auf weiteres Ihre Anliegen auf telefonischem Weg mit den zuständigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung zu erledigen. Sofern der Besuch des Rathauses persönlich erforderlich ist, wird ein fester Termin mit Ihnen vereinbart! Dadurch ist sichergestellt, dass Sie zu diesem Zeitpunkt auch bedient werden. Wer ohne Terminvereinbarung ins Rathaus kommt, kann nur dann bedient werden, wenn bei der Mitarbeiterin oder dem Mitarbeiter aktuell keine vereinbarten Termine bestehen.

## Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle der Gemeinde

### Mittwochs:

Samstags: von März bis Ende November 11 - 16 Uhr  
Mittwochs: von April bis September 15 - 19 Uhr  
**im März und Oktober nur bis 18 Uhr**  
**im November mittwochs geschlossen**

## Öffnungszeiten des Wertstoffzentrums

St. Wendeler Straße 85, Nohfelden-Wolfersweiler  
Telefon (06852) 8090508

### Es gelten ab sofort neue Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch  
und Freitag: von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr,  
Donnerstag: (Sommer) 11:00 Uhr bis 18:30 Uhr  
(Nov. - März) 9:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
und Samstag: von 08:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
steht die Anlage für Anlieferungen zur Verfügung.  
Annahmeschluss jeweils 15 Minuten vor Schließung.

## Beratungsstellen für Kinder, Jugendliche und Familien

### Nohfelder Kindertagespflege

Ansprechpartnerin: Frau Britta Groß  
Landkreis St. Wendel  
Telefon (06851) 8015133

Auch in den schwierigen „Corona-Zeiten“ sind wir selbstverständlich für Sie erreichbar

### Familienberatungszentrum

Trierer Straße 18, 66625 Nohfelden-Türkismühle  
Telefon (06852) 8090080; Fax (06852) 991598  
E-Mail: FBZ-nohfelden@swipp.eu  
Ansprechpartnerin: Katrin Strasser

### Jugendbüro der Gemeinde

Ansprechpartnerin: Sophie Wagner  
An der Burg, 66625 Nohfelden  
Telefon (06852-809303)  
Mobil 0175-7276273  
E-Mail: s.wagner@ideeon.info

### Deutscher Kinderschutzbund

Landesverband Saarland e.V.  
Projekt UFER St. Wendel  
Werschweilerstraße 40, 66606 St. Wendel  
Ansprechpartnerin: Frau Christin Keller  
Mobiltelefon 0175 7153140  
E-Mail: dksb-christinkeller@gmx.de

### Frühe Hilfen im Landkreis St. Wendel

Beratung und Unterstützung in der Schwangerschaft und nach der Geburt  
Ansprechpartner: Frau Sarah Bourgett und  
Frau Dr. Schönenberger-Mai  
Telefon: 06851-801 5319 oder 06851-801 5307  
Mail: frueehilfen@lkwnd.de

## Beratungsstellen für Senioren und Pflegebedürftige

### Seniorensicherheitsberatung

Ansprechpartner: Herr Dietmar Böhmer  
Rathaus, An der Burg, 66625 Nohfelden  
Privat: Auf der Ritzwies 7, 66625 Nohfelden-Walhausen  
Telefon (06852) 1415, E-Mail: r.d.boehmer@t-online.de  
**oder**  
Ansprechpartner: Herr Norbert Lesch  
Privat: Ernst-Heinz-Straße 13  
66625 Nohfelden-Wolfersweiler  
Telefon (06852) 7578, E-Mail: norbert.lesch@gmx.net

### Pflegestützpunkt im Landkreis St. Wendel

Mommstraße 27, 66606 St. Wendel  
Telefon (06851) 8015251  
E-Mail: j.lermen@psp-saar.net

### Rentenberatung in der Gemeinde Nohfelden

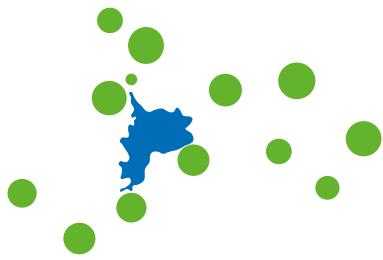
Ansprechpartner: Frau Christine Sander, Tel. (06875) 93 73 37 und Herr Winfried Werle, Privat: Jakob-Künzler-Straße 2, 66625 Nohfelden-Wolfersweiler  
Telefon (06852) 9031632

### Treffen der Selbsthilfegruppe Ilco

Ilco ist eine Gruppe für Menschen mit künstlicher Harnableitung und Darmausgang. Wir treffen uns an jedem 1. Dienstag im Monat im Casino der Elisabethenstiftung in Birkenfeld.  
Ansprechpartner: Carla Wagner Telefon (06855) 1050  
oder Adolf Bender Telefon (06788) 829

## Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderungen

Ansprechpartnerin: Frau Sigrid Laubenthal  
Telefon dienstlich (06851) 908233 **Anrufbeantworter**  
Telefon privat (06852) 991865  
E-Mail: sigrid.laubenthal@web.de  
Rathaus (06852) 885109 [Herr Backes]



# Der Bürgermeister informiert

## Umstellung vom „Gelben Sack“ auf die „Gelbe Tonne“

### Informationen zur Gelben Tonne

In der Gemeinde Nohfelden soll ab dem Jahreswechsel der gelbe Sack durch die gelbe Tonne ersetzt werden.

Eine gute Nachricht in Sachen Sauberkeit und Hygiene. Schnell reißende und bei windigem Wetter herumfliegende Säcke verschandeln den öffentlichen Raum. Die unschöne Folge, dass sich die Verpackungsabfälle in den Straßen verteilen, gehört mit der Einführung der Gelben Tonne weitestgehend der Vergangenheit an. Der Entsorgungsverband Saar (EVS) hatte die Einführung der Gelben Tonne in teils intensiven Verhandlungen mit den dualen Systemen, die für die Sammlung, Sortierung und Verwertung von Verpackungsabfällen zuständig sind, erzielen können.

### Private Zuständigkeit

Wer hat eigentlich für das Einsammeln und Verwerten der im Gelben Sack, künftig in der Gelben Tonne gesammelten Verpackungen zu sorgen? Und wer organisiert den Abtransport von Sack oder Tonne? Nun, es sind nicht (!) die Städte und Gemeinden im Land, auch nicht der Zweckverband der Kommunen für die Abfallbeseitigung, also der EVS. Wir, die Städte und Gemeinden, organisieren über den EVS das Einsammeln von Rest- und Biomüll. Und ich nehme für den EVS in Anspruch, dass das in den allermeisten Fällen reibungslos klappt, pünktlich und problemlos.

Das Einsammeln der Wertstoffsäcke, künftig der Gelben Tonne, ist Aufgabe der zuständigen privaten (!) Systembetreiber, beruht also auf einem privatwirtschaftlichen Konzept. Jeder der einen Einkauf tätigt hat mit diesem auch das Einsammeln und die Verwertung der Umverpackung bereits bezahlt und sorgt dafür, dass die Hersteller der Produkte die Verkaufsverpackungen wieder den dualen Systemen zuführen. Um es klar zu sagen: Wir als Kommune sind hier nur Zaungast. Wir sind hier weder zuständig für die Organisation des Systems noch wählen wir das Abfuhrunternehmen selbst aus!

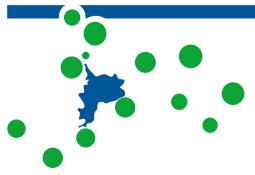
Für unsere Gemeinde wurde die Firma Jakob Becker Entsorgungs-GmbH mit dem Einsammeln und der Verwertung von gebrauchten Verkaufsverpackungen aus privaten Haushalten beauftragt und damit auch für das Aufstellen der Gelben Tonnen.

Die Verteilung der Gefäße soll ab dem 01. Januar 2021 starten und wird sich bis Ende März hinziehen. Die Firma Becker garantiert, dass die Entsorgung der Leichtverpackungen auch in dieser Zeit selbstverständlich sichergestellt ist. Für die Übergangszeit (01.01.-31.03.) kann an den Anfallstellen, an denen noch keine Gelbe Tonne aufgestellt wurde, der Gelbe Sack weiterhin genutzt werden. Hierzu wird das Unternehmen eine ausreichende Reserve an Gelben Säcken beschaffen, die an den bekannten Ausgabestellen wie gewohnt ausgegeben werden. Die Abfuhr erfolgt – wie bislang auch – im 14-Tage-Rhythmus.



Foto: mülltrennung-wirkt.de / Eine Initiative der dualen Systeme

# Amtliche Bekanntmachungen



GEMEINDE  
**NOHFELDEN**

Telefon: 06852/885-0

Fax: 06852/885-125

E-Mail: info@nohfelden.de

Internet: www.nohfelden.de

Veröffentlichungen für Amtsblatt an E-Mail:amtsblatt@nohfelden.de

## Wichtige Steuer- und Gebührentermine 2020

15.11.2020 4. Rate der Grundsteuer A, B und Landwirtschaftskammerbeiträge

15.11.2020 4. Rate Niederschlagswassergebühr

15.11.2020 4. Rate Gebühr für Schmutzwasser

15.11.2020 4. Rate Vorauszahlung Gewerbesteuer

Die Steuerpflichtigen, die keine Abbuchungsermächtigung erteilt haben, werden gebeten, die Beträge rechtzeitig unter Angabe der Buchungsnummer an die Gemeindekasse zu bezahlen.

Bei Zahlungsverzug müssen sie mit einer kostenpflichtigen Mahnung rechnen.

Die Gemeindekasse Nohfelden bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre fälligen Beträge über das SEPA-Lastschrifteinzugsverfahren abbuchen zu lassen. Das Formular für die SEPA-Lastschriftermächtigung steht auf der Internetseite der Gemeinde Nohfelden ([www.nohfelden.de](http://www.nohfelden.de)), dort unter Rathaus (Formulare/Vorschriften), für Sie bereit.

Die Vorteile dieses Verfahrens sind:

- Zum Fälligkeitstermin wird automatisch der richtige Betrag von Ihrem Konto abgebucht
- Sie versäumen keinen Zahlungstermin und ersparen sich dadurch zusätzliche Mahngebühren und Säumniszuschläge
- Sie brauchen keine Überweisung mehr auszufüllen und sparen sich den Weg zur Bank
- Der papierlose Zahlungsverkehr ist nicht nur bequem und zeitgemäß, sondern auch umweltschonend

Die Einzugsermächtigung kann jederzeit widerrufen werden.

Für nähere Informationen steht Ihnen das Team der Gemeindekasse unter der Telefonnummer 06852/885-118 oder -120 gerne zur Verfügung.

**Gemeindekasse Nohfelden**

## Bekanntmachung

Der Gemeinderat der Gemeinde Nohfelden hat, in seiner Sitzung am 19.10.20, folgenden Grundsatzbeschluss, betreffend der Vergnügungssteuer vor dem Hintergrund neuer gesetzlicher Regelungen, zum 01.01.21 gefasst:

Die Gemeinde Nohfelden wird auch nach dem 31.12.2020, nach mit den derzeit geltenden Bestimmungen vergleichbaren Regelungen, Vergnügungssteuern erheben. Die Verwaltung wird deshalb mit der Erarbeitung des Entwurfs einer neuen Vergnügungssteuersatzung beauftragt, die der Gemeinderat möglichst zeitnah beschließen wird.

Nohfelden, den 03.11.20

Andreas Veit, Bürgermeister

## Bekanntmachung

gemäß § 101 Abs. 3 Kommunalselbstverwaltungsgesetz (KSVG) in der zurzeit gültigen Fassung.

### 1. über den Jahresabschluss 2016 der Gemeinde Nohfelden

Der Gemeinderat der Gemeinde Nohfelden hat in seiner Sitzung am 29.10.2020 den Jahresabschluss 2016 der Gemeinde Nohfelden wie folgt festgestellt:

Bilanzsumme zum 31.12.2016	88.741.754,12 €
Allgemeine Rücklage	41.992.687,72 €
Ausgleichsrücklage	0,00 €
Jahresüberschuss	457.842,36 €

Die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft ATAX Treuhand GmbH hat dem Jahresabschluss der Gemeinde Nohfelden den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk mit folgender Bemerkung erteilt:

### Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Ergebnisrechnung, Finanzrechnung, Vermögensrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung, der Inventur, des Inventars, der Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände und des Rechenschaftsberichtes der Gemeinde Nohfelden für das Haushaltsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2016 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung dieser Unterlagen nach den gemeinderechtlichen Vorschriften des Saarlandes liegen in der Verantwortung des Bürgermeisters der Gemeinde. Unsere Aufgabe ist es, auf der

Grundlage der von uns durchgeföhrten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung, der Inventur, des Inventars, der Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände sowie über den Rechenschaftsbericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 101 KSVG und nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Rechenschaftsbericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Schulden-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Tätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gemeinde sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystens sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Inventar, der Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände, Jahresabschluss und Rechenschaftsbericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierung grundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Bürgermeisters sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Rechenschaftsberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Schulden-, Finanz- und Ertragslage der Gemeinde. Der Rechenschaftsbericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gemeinde und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

St. Ingbert, den 17. Juli 2020

ATAX Treuhand GmbH

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Dirk Bach

Wirtschaftsprüfer

Der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht liegen zur Einsichtnahme von Montag, 09. bis einschließlich Dienstag, 17. November 2020 im Rathaus, An der Burg, Zimmer 1.09 während der Dienststunden (montags bis donnerstags von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.00 Uhr, freitags von 08.00 bis 12.00 Uhr) öffentlich aus.

2. über die Entlastung des Bürgermeisters.

Der Gemeinderat der Gemeinde Nohfelden hat in seiner Sitzung am 29.10.2020 dem Bürgermeister für das Jahr 2016 Entlastung erteilt.

Nohfelden, den 03.11.2020

Andreas Veit

-Bürgermeister-

## Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Gimbweiler

**Bekanntgabe des durch Nachtrag 1 geänderten Flurbereinigungsplanes und Ladung zum Anhörungstermin über den Inhalt des geänderten Flurbereinigungsplanes**

I. Im Vereinfachten Flurbereinigungsverfahren Gimbweiler Landkreis Birkenfeld wird den Beteiligten der durch Nachtrag 1 geänderte Flurbereinigungsplan gemäß §§ 59 Abs. 1 und 60 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I Seite 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I Seite 2794), durch postalische Zusendung bekannt gegeben.

Jeder vom Nachtrag 1 betroffene Teilnehmer erhält einen Auszug aus dem geänderten Flurbereinigungsplan zugestellt. Wenn Teilnehmer Bevollmächtigte benannt haben oder Vertreter bestellt sind, geht der Auszug an den Bevollmächtigten bzw. Vertreter.

Sollten Fragen zu den zugesandten Auszügen aus dem Flurbereinigungsplan bestehen, stehen unter Tel. 06761/9402-66 und per E-Mail an Landentwicklung-rnh@dlr.rlp.de Mitarbeiter des DLR zur Verfügung. Unter den Kontaktdaten kann auch ein Termin vor Ort zur Grenzaneige und Besprechung von Fragen vereinbart werden.

Wir bitten aufgrund der Corona Pandemie Fragen möglichst telefonisch, per E-Mail oder schriftlich zu stellen und die Anzahl der Ortstermine gering zu halten.

Fragen sollten vor dem unter Ziffer II genannten Anhörungstermin gestellt werden.

II. Zur Anhörung der Beteiligten über den Inhalt des durch Nachtrag 1 geänderten Flurbereinigungsplanes wird hiermit gemäß §§ 59 Abs. 2 und 60 FlurbG der Termin anberaumt auf

**Dienstag, 08. Dezember 2020, um 10.00 Uhr**

**vor dem Mehrgenerationenhaus, Hauptstraße 3, 55767 Gimbweiler.** zu dem die von diesem Nachtrag Betroffenen hiermit geladen werden. Der Termin findet aufgrund der Corona Pandemie im Außenbereich des

Mehrgenerationenhauses statt und **dient ausschließlich der Eintragung in die Widerspruchsliste**. Die geltenden Abstandsregelungen sind einzuhalten und es ist ein Mund-Nasen Schutz zu tragen. Beteiligte, die einen Widerspruch zur Niederschrift gegen die Regelungen des Nachtrages 1 erheben möchten, werden gebeten sich in die ausliegenden Listen einzutragen. Es werden daraufhin Termine zur Aufnahme des Widerspruches vereinbart. Es finden an diesem Tag keine Widerspruchsverhandlungen statt.

Schriftliche Widersprüche müssen zur Vermeidung des Ausschlusses innerhalb einer Frist von zwei Wochen, beginnend mit dem **09.12.2020** erhoben werden. Auch Widersprüche zur Niederschrift sind innerhalb dieser Frist möglich.

**Teilnehmer, die beabsichtigen schriftlich Widerspruch zu erheben, müssen sich nicht in die Widerspruchsliste eintragen.**

Die schriftlichen Widersprüche müssen innerhalb der zweiwöchigen Frist beim

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Rheinhessen-Nahe-Hunsrück,  
Schloßplatz 10, 55469 Simmern

oder

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Rheinhessen-Nahe-Hunsrück,

Rüdesheimer Straße 60-68, 55545 Bad Kreuznach

eingegangen sein. Die Schriftform kann durch die elektronische Form mit qualifizierter elektronischer Signatur nach der Verordnung (EU) Nr. 910/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Juli 2014 über elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/93/EG (ABl. L 257 vom 28.8.2014, S. 73) in der jeweils geltenden Fassung ersetzt werden.

Bei der Erhebung des Widerspruchs durch elektronische Form bei dem **DLR** sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet auf der Seite [www.dlr.rlp.de](http://www.dlr.rlp.de) unter Service/Elektronische Kommunikation ausgeführt sind.

**Vorherige Eingaben oder Vorsprachen beim DLR oder bei sonstigen Stellen sind zwecklos und haben keinerlei rechtliche Wirkungen.**

**Beteiligte, die keine Widersprüche zu erheben haben, oder erhobene Widersprüche nicht aufrechterhalten wollen, brauchen zum Anhörungstermin nicht zu erscheinen.**

Wer an der Wahrnehmung des Termins verhindert ist, kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Der Bevollmächtigte muss seine Vertretungsbefugnis durch eine **ordnungsgemäß Vollmacht** nachweisen. Dies gilt auch für Eheleute bzw. Lebenspartner nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz, falls sie sich gegenseitig vertreten.

Die Unterschrift des Vollmachtgebers muss von einer dienstsiegelführenden Stelle (z.B. Stadt- oder Verbandsgemeindeverwaltung) amtlich beglaubigt sein. Als Geschäft, das der Durchführung der Flurbereinigung dient, ist die Beglaubigung gemäß § 108 FlurbG kosten- und gebührenfrei.

Vollmachtsvordrucke können bei dem DLR in Simmern in Empfang genommen werden. Der Vollmachtsvordruck steht ebenfalls im Internet unter [www.dlr.rlp.de](http://www.dlr.rlp.de) zum Download zur Verfügung.

Im Auftrag

gez. Norbert Schmitt  
(Gruppenleiter)

## Wir gratulieren

### Ehrentafel des Alters

Wir gratulieren		zum
<b>Nohfelden</b>		
08.11.	Bender, Hanna	74. Geburtstag
<b>Bosen</b>		
08.11.	Schneider, Brunhilde	89. Geburtstag
10.11.	Rech, Gerd	74. Geburtstag
11.11.	Sell, Werner	71. Geburtstag
14.11.	Schultheiß, Ottilie	88. Geburtstag
<b>Mosberg-Richweiler</b>		
09.11.	Bill, Thea	90. Geburtstag
12.11.	Hilgert, Gisela	87. Geburtstag
<b>Selbach</b>		
12.11.	Hupperich, Erika	80. Geburtstag
<b>Sötern</b>		
10.11.	Näher, Rolf	72. Geburtstag
12.11.	Foot, Jakob	82. Geburtstag
13.11.	Welter, Margarete	94. Geburtstag
<b>Türkismühle</b>		
13.11.	Mergen, Werner	77. Geburtstag

**Wir wünschen unseren Jubilaren für die weiteren Lebensjahre Gesundheit, Glück und Wohlergehen.**

## Bitte um Spenden per Überweisung für die Arbeit des Volksbunds Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Seit dem 24. Oktober findet die diesjährige Haus- und Straßensammlung zugunsten des Volksbunds Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. statt. Auch in diesem Jahr haben sich in der Gemeinde Nohfelden wieder örtliche Vereinen sowie die Ortsräte bereiterklärt, die Sammlung in einer abgeänderten Form durchzuführen. Leider musste sie nun aufgrund der aktuellen bundesweiten Maßnahmen zur Eindämmung der Virusausbreitung ab dem 02.11.2020 im Saarland abgesagt werden.

Da sich der Volksbund zu 70 % aus Spendengeldern finanziert, hat diese Absage weitreichende Folgen für die Arbeit des Vereins. Der Volksbund ruft daher zur „digitalen Spedensammlung“ auf. Unterstützen Sie bis zum 22.11.2020 mit Ihrer Spende den Verein und helfen Sie damit, die Friedensarbeit fortzuführen:

Geldinstitut:	Sparkasse Saarbrücken
IBAN:	DE64 5905 0101 0000 0140 01
BIC:	SAKSDE55
Verwendungszweck:	„Sammlung 2020 + Vorname, Name + Gemeinde/Stadt“

Auf Wunsch erhalten Sie eine Spendenbescheinigung. Bitte teilen Sie hierfür Name und Adresse des Empfängers/der Empfängerin mit.

Der Volksbund unterhält und pflegt in 46 Ländern 833 Friedhöfe mit etwa 2,7 Millionen Kriegstoten. Sie sind Orte der Trauer, der Besinnung, aber auch der Mahnung zum Frieden. Dank zahlreicher Spenden und Mitgliedsbeiträgen wird die Friedensarbeit, die Bergung von Soldaten sowie der Bau und die Pflege der Gräber ermöglicht.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung! Bleiben Sie gesund!

Ihr Bürgermeister  
Andreas Veit



# Mitteilungen der Ortsvorsteher

## Bosen - Eckelhausen

### Hilfe bei der Grundversorgung in der Coronazeit

Die besondere Gefährdungslage durch das Coronavirus hat sich deutlich erhöht. Die aktuellen Pandemieregeln erfordern es, die häusliche Umgebung nur für unabdingbare Erledigungen zu verlassen. Wie bereits per Infoblatt im März an alle über 65-Jährigen mitgeteilt, können sich Mitbürger zur Erledigung wichtiger Angelegenheiten der Grundversorgung (Lebens- oder Arzneimitteln u.ä.) an freiwillige Helfer/innen wenden. Wer nicht die Möglichkeit hat, Besorgungen durch Familienangehörige, Nachbarn oder Freunde erledigen zu lassen, kann sich hierfür in Bosen an Christof Lill (82104) und in Eckelhausen an Jürgen Baltes (6990) wenden.

Ich wünsche uns allen, dass wir die Krise gesund meistern.

Armin Loos, Ortsvorsteher

### Martinikirmes fällt leider aus

Aus gegebenem Anlass fallen alle Aktivitäten der Martinikirmes in Eckelhausen in diesem Jahr aus. Da größere Versammlungen von Menschen zurzeit untersagt sind, ist es nicht möglich diese schöne, traditionelle Veranstaltung, bei der die Zusammenkunft und die Geselligkeit im Mittelpunkt stehen, durchzuführen. Vielleicht nutzen wir die Zeit, um uns im Familienkreis an die vielen Erlebnisse der letzten Jahrzehnte auf der „Eckelhauser Kerb“ zu erinnern. Und hoffen wir, dass im nächsten Jahr wieder gefeiert werden kann.

### St. Martin fällt aus

Auch die Veranstaltung zu St.Martin muss leider ausfallen. In der Kita Bosen wird intern mit den Kindern der Brauch aber begangen. Dazu spendiert der Ortsrat die Marinsbrezeln.

### Volkstrauertag 2020

Auch bei der Kranzniederlegung zum Gedenken unserer Opfer des 1. und 2. Weltkrieges kommt es zu Einschränkungen. Im kleinen Kreis werden die Kränze am 15.11.20 an den Denkmälern in Bosen (10 Uhr) und Eckelhausen (10.15 Uhr) nieder gelegt.

Armin Loos, Ortsvorsteher

## Eisen

### Urlaub des Ortsvorstehers

In der Zeit vom Mo. 09.11. bis So. 22.11. befindet ich mich im Urlaub. Die Urlaubsvertretung übernimmt die stellv. Ortsvorsteherin Lieselotte Luther. Sie ist erreichbar unter der Tel. 92987 Edgar Lorig (Ortsvorsteher)

## Eiweiler

### Absage Veranstaltungen

Leider findet dieses Jahr auch in Eiweiler kein Martinsumzug statt. Viele haben sich Alternativen für die Kinder überlegt. Die bundesweite Aktion „Laternen Fenster“ (<http://lichtschneiderei.de/aktion-laternen-fenster/>) hat Menschen in ganz Deutschland dazu aufgerufen, Laternen in die Fenster zu hängen und diese mit Lichterketten oder LED-Lichtern zu erleuchten. So sollen die Kinder trotzdem die bunten Laternen bewundern können, auch wenn die traditionellen Martinsumzüge in diesem Jahr ausfallen müssen. Ganz im Sinne von St. Martin sollen die Laternen Hoffnung schenken, in dieser schwierigen Zeit.

Die Aktion startet am 06. November 2020 und endet am 15. November 2020

Ich würde mich freuen, wenn sich viele Kinder an dieser Aktion beteiligen.

Der Volkstrauertag wird auch nicht in gewohnter Art und Weise stattfinden. Unter Ausschluss der Öffentlichkeit wird der Ortsrat einen Kranz am Ehrenmal niederlegen und an die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft gedenken.

Dieses bedauern wir sehr. Wir bitten um Verständnis. Haltet durch und lasst uns alle gesund bleiben.

Sandra Jung, Ortsvorsteherin

### „Der Peterberg und seine Geheimnisse“

Die Neuerscheinung „Der Peterberg und seine Geheimnisse“ von Manfred Peter können Sie auch ab 04. November bei mir käuflich erwerben.

**Manfred Peter**  
**Der Peterberg und seine Geheimnisse**  
**Die Hochwald Saga**

„Der Peterberg und seine Geheimnisse – Die Hochwald Saga“  
In mein Kapitel beschreibt Peter die Zeitepochen von der Steinzeit bis zur jetzigen die Ergebnisse, die auf dem Peterberg und im Umfeld eines Höhle geprägt haben. Dabei untersucht er die Hintergründe der Hünengräberfelder auf dem Peterberg, des Verlaufs des Salztrifts von der Prima zu Nähe, die Bedeutung der auf dem Peterberg gefundenen Steinzeit, das Brauchtum der Kelten, die Frage, wie der Peterberg von seinem christlichen Namen heißt und ob es bereits einen keltischen Kultplatz gab, die Frage, was den Peterberg seinem am hl. Petrus orientierten Namen gegeben hat, die Rolle der Heiligen Wiederkirche und Willibrand für den Peterberg, die Frage, was den Vorgängerbau der heutigen Petuskapelle veranlasst hat, welche Rolle der Peterberg gespielt hat und warum der Berg auch als Hohenberg bezeichnet wird. Er geht auch auf die Frage der Perspektive des Berges in der Jetzzeit ein.  
Durch die Spende der Ernst-Wegener-Stiftung ist es möglich, das Buch zu einem verhältnismäßig niedrigen Preis anzubieten.

**Neuerscheinung**

Erhältlich ab Mittwoch, 4. Nov. 20, bei:  
Bäckerei Mörsdorf, Primstal  
Kaufhaus Becker, Primstal  
Bäckerei Seibert, Otzenhausen  
Karos Lädchen, Otzenhausen  
Metzgerei Scherer,  
Braunshausen und Primstal  
Familie Harald Peter, Braunshausen  
und beim Autor unter:  
Tel. 00352-348818 oder  
E-Mail: manfred.peter@pt.lu  
ISBN: 978-3-9818204-1-6

**18,00 Euro**

## Gonnesweiler

### Sitzung des Ortsrates

Am Donnerstag, 12. November 2020, findet um 19:00 Uhr eine öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates Gonnesweiler in der Mehrzweckhalle Gonnesweiler statt.

#### Tagesordnung:

#### Öffentliche Sitzung:

- TOP 01 Annahme der Tagesordnung
- TOP 02 Annahme der Sitzungsniederschrift vom 16.09.2020
- TOP 03 Kriterien zur Vergabe Baugrundstücke
- TOP 04 Mitteilungen und Anfragen

#### Nichtöffentliche Sitzung:

- TOP 05 Grundstücksangelegenheiten
- TOP 06 Grundstücksangelegenheiten
- TOP 07 Mitteilungen und Anfragen

Mathias Lunig, Ortsvorsteher

### Sankt Martin 2020

#### Corona-Pandemie

Dieses Jahr kein Sankt Martinsumzug! In den letzten Wochen hat die Zahl der mit dem Covid 19-Virus infizierten Personen sehr stark zugenommen. Eine diesbezügliche Verordnung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie wurde von Seiten der Landesregierung des Saarlandes erlassen. Gesundheit und Leben stehen an erster Stelle. Deshalb kann der diesjährige Sankt-Martinsumzug nicht stattfinden. DANKE für das Verständnis. Gemeinsam gegen Corona! Bleiben Sie fit und gesund!  
Ihr Mathias Lunig, Ortsvorsteher

### Haus- und Straßensammlung 2020

#### Kriegsgräberfürsorge e.V.

Dieses Jahr keine Haus- und Straßensammlung für die Kriegsgräberfürsorge! Aufgrund der Corona-Pandemie findet dieses Jahr keine Haus- und Straßensammlung für die Kriegsgräberfürsorge e.V. statt. DANKE für das Verständnis. Gemeinsam gegen Corona! Bleiben Sie fit und gesund!  
Ihr Mathias Lunig, Ortsvorsteher

## Mosberg - Richweiler

### Nächstes Jahr blüht euch was...

Hello liebe Kinder,  
Wir haben uns gedacht, dass im nächsten Jahr unser Dorf etwas bunter sein sollt.  
Dafür benötigen wir eure Hilfe: Wir möchten euch bitten, in eurem Vorgarten, an der Straße, an einer Bushaltestelle oder in den Verkehrsinseln Tulpen zu pflanzen. Die Tulpenzwiebeln hierfür könnt Ihr ab sofort bei Simone, Jenny oder Carmen abholen. Dann könnt Ihr die Tulpen mit Hilfe von Mama und/oder Papa einpflanzen und euch auf den nächsten Frühling freuen.  
Die Mädels vom Ortsrat

## Neunkirchen / Nahe

### Ningkeijer Kalenner 2021

Leider muss aufgrund der aktuellen Bestimmungen auch unsere jährlich stattfindende gemeinsame Vereinsrunde in diesem Jahr ausfallen. Trotz der widrigen Umstände möchten wir jedoch gerne einen Ningkeijer Kalenner 2021 herausgeben und die dörflichen Termine bekannt machen.

Daher der Wunsch an alle Neunkircher Vereine und Einrichtungen zur Bekanntgabe der angedachten und geplanten Termine für 2021. Die Meldung bis 22.11.2020 bitte einfach formlos per Mail, Brief oder Anruf an Kollmann Markus (Tel. 802359) oder Barz Erwin (1600).

### Veranstaltungen 2020

Nachdem alle noch ausstehenden Veranstaltungen für 2020 durch die betreibenden Vereine und Organisatoren abgesagt waren, viel auch der bis letzte Woche geplante **Martinsumzug** den neuen Corona-Bestimmungen zum Opfer. Da wir auch hier verantwortungsbewusst mit der bestehenden Verordnung zur Bekämpfung der Infektion umgehen müssen, war eine Aufrechthaltung nicht mehr möglich.  
Das gemeindeeigene **Bürgerhaus** ist ab sofort für die private Anmietung geschlossen! Für nach der Verordnung zugelassene Veranstaltungen (bis max. 10) kann es unter Umständen Ausnahmen geben. Dies ist im Einzelfall mit dem Ordnungsamt abzustimmen.

Zum **Volkstrauertag** wird der Kranz in der Kirche aufgestellt und im Anschluss an den Gottesdienst in aller Stille und unter Ausschluss der Öffentlichkeit am Ehrenmal abgelegt.

### Abschied von den Missionsschwestern

Mit Wehmut nehmen wir Abschied von den Missionsschwestern Unserer lieben Frau von Afrika. Seit 2009 waren die Schwestern in Neunkirchen / Nahe beheimatet und werden nun in die Gemeinschaft nach Trier wechseln. In mehr als 11 Jahren waren die Schwestern mit ihrer Freundlichkeit, Bescheidenheit und Warmherzigkeit in unserem Ort anzutreffen. Sie haben nahe bei den Menschen des Dorfes gelebt. Sich gekümmert um fremde, alte und kranke Menschen und diese in ihr Gebet aufgenommen. Die Schwestern waren Bestandteil unseres gesellschaftlichen Miteinanders. Dankbarkeit und Anerkennung geben wir ihnen beim Abschied mit auf den Weg. Wir werden ihre freundliche angenehme Art vermissen und wünschen für das künftige Wirken alles Gute und Gottes Segen.

Erwin Barz -Ortsvorsteher Neunkirchen / Nahe-

## Nohfelden

### Absage Martinsumzug und Gedenkfeier Volkstrauertag

Bisher sind wir in unserem Ort gut durch die Corona-Pandemie gekommen. Damit dies so bleibt, können einige traditionelle Veranstaltungen zum Jahresende nicht stattfinden. Dazu gehört auch der Martinsumzug am 11.11.2020. Die Verordnungen der Landesregierung zur Bekämpfung der Pandemie lassen eine Durchführung nicht zu.

Aus den genannten Gründen muss auch die Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am 15.11.2020 entfallen. Vertreter des Ortsrates werden lediglich Kränze am Denkmal sowie auf dem Ehrenfriedhof niederlegen.

Wir alle wollen, dass das Leben möglichst schnell wieder seinen gewohnten Gang geht. Deshalb bitte ich Sie: verzichten Sie auf nicht notwendige Kontakte und halten Sie die bekannten Hygienevorschriften strikt ein! Nur so bleiben wir alle auch weiterhin gesund.

Jörg Vogt, Ortsvorsteher

## Selbach

### Martinszug uns Volkstrauertag

Wegen der aktuellen Verschlimmerung der Coronalage müssen wir den traditionellen Martinszug schweren Herzens absagen.  
Um wenigstens unseren Kleinsten eine Freude bereiten zu können, wird der Ortsrat die Martinsbrezeln für den Kindergarten Selbach zur Verfügung stellen.

Da der Volkstrauertag auch nicht in gewohnter Weise stattfinden kann, wird der Kranz zum Gedenken an die Gefallenen und Vermissten der Weltkriege unter Ausschluß der Öffentlichkeit am Ehrenmal niedergelegt.

Schützen Sie sich und andere, beachten Sie bitte die Hygienevorgaben und bleiben Sie gesund.

Sollte jemand in dieser schwierigen Zeit Hilfe oder Unterstützung benötigen, z.B. beim Einkaufen usw., so kann er sich gerne an mich oder jedes andere Ortsratsmitglied wenden.

Ihr Ortsvorsteher, Arnold Becker

## Sötern

### Sötern Kalender 2021

Da auch der Seniorentag in diesem Jahr wie bereits bekannt nicht stattfinden kann, hat der Ortsrat beschlossen, für unsere Seniorinnen und Senioren dennoch ein kleines Präsent zu erstellen und zu verteilen. Hierzu wurde ein Kalender (DIN A4) für das Jahr 2021 mit historischen Sötern Motiven erstellt. Jeder Mitbürger\*in ab dem 65. Lebensjahr erhält zum 1. Advent kostenlos einen Kalender als Präsent. Ehepartner erhalten gemeinsam einen Kalender.

**Gerne kann der Kalender „Sötern 2021 - Eine historische Zeitreise“ auch von weiteren interessierten Bürgerinnen und Bürgern erworben werden. Der Preis pro Kalender beträgt 5 Euro.** Der Reinerlös aus dem Verkauf fließt in unser Ortsratsbudget und verbleibt somit im Ort. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei mir (Tel.: 7529 oder E-Mail: ov-soetern@gmx.de).

Thomas Georgi, Ortsvorsteher



## Martinsbrezeln

Aus bekannten Corona-Gründen kann in diesem Jahr leider kein Martinsumzug im Ort stattfinden. Um der Tradition dennoch etwas gerecht zu werden und wenigstens den Jüngsten eine kleine Freude zu bereiten, werden in diesem Jahr die Martinsbrezeln am Martinstag an alle Kindergartenkinder in der Kindertagesstätte Sötern verteilt.

Thomas Georgi, Ortsvorsteher

## Volkstrauertag

Ebenfalls ausfallen müssen die öffentlichen Gedenkveranstaltungen zum Volkstrauertag. Es findet dieses Jahr daher kein ökumenischer Gottesdienst statt. Die Kranzniederlegung am Ehrenmal muss unter Ausschluss der Öffentlichkeit stattfinden. In diesem Sinne bitte ich Sie am Volkstrauertag um ein stilles Gedenken an die Kriegstoten und Opfer von Gewaltherrschaft.

Thomas Georgi, Ortsvorsteher

## Walhausen

### Liebe Walhauser Eltern! Liebe Walhauser Kinder!

der geplante St.Martin wird stattfinden, aber angepasst an die jetzige Situation!

Aufgrund der geltenden Corona-Regeln wird der St.Martin NICHT MIT DEM Ortsrat durch die Straßen gehen, sondern NUR MIT unserem Ortsvorsteher! Parallel dazu bringen Teile des Ortsrates den Kids (bis 15 Jahre) ihre Martinsbrezel. Die Brezel wird an der Haustür abgelegt.

Kontakte müssen und werden vermieden. Wenn sich Personen vor der Tür aufhalten, kann ein entgegennehmen der Brezel nicht stattfinden! Es werden alle Vorgaben beachtet, damit Kontakte vermieden werden. Wir haben uns auch Gedanken gemacht ob wir nicht absagen sollen. Es soll auch kein Signal sein, das alles nicht so schlimm sei. Die Situation ist nicht einfach und wir sind uns unserer Verantwortung und Vorbildfunktion bewusst!

Damit Ihr nicht zu lange warten müsst, unsere Wegstrecke: 17:30 Uhr Start in der TürkismühlerStr, Zum Heidenkopf, Stabelstraße, Löschbachstraße, oberer Teil Brunnenstraße, Biegelstraße, In den Hanfgärten, Steinbergerstraße, Am Bungert, Schoosbergstraße, Obereckstraße, Zur Langedellwies, Sportplatzstraße, Auf der Ritzwies, unterer Teil Brunnenstraße  
Euer Ortsrat

## Volkstrauertag

In diesem Jahr wird am Volkstrauertag, am **15.11.2020**, wegen den Corona-Schutzmaßnahmen keine Gedenkfeier stattfinden. Es gilt, die Gesundheit der Walhauser Bürger sowie der Mitglieder von Feuerwehr und Musikverein zu schützen.

Um dennoch dem großen Leid der Menschen und der vielen Opfer der Kriege in aller Welt zu gedenken, werde ich am Denkmal auf dem Friedhof **um 10 Uhr**, einen Kranz niederlegen.

So soll auch ein kleines Zeichen für Frieden und Hoffnung in der Welt gesetzt werden.

### +++Einkaufsservice+++

**Liebe Walhauserinnen, liebe Walhauser,**

Durch die getroffenen Maßnahmen bzw. Einschränkungen bleibt es nicht aus, dass Menschen in unserem Ort Hilfe benötigen.

Angesprochen sind hier im Besonderen unsere älteren oder vorerkrankten Mitbürger, die zur Risikogruppe angehören und es ratsam ist Geschäfte, Apotheken etc. erst einmal zu meiden. Allgemein haben die meisten Hilfsbedürftigen Verwandte, Nachbarn oder Freunde die sich nicht nur in Notlagen kümmern.

Wo dies nicht der Fall sein sollte, bieten wir Hilfe für Einkäufe, Besorgungen aus der Apotheke, oder ähnliches an.

Sollten Bürgerinnen und Bürger unsere Hilfe benötigen, oder ihr wollt mithelfen, meldet euch bitte bei mir:

Ortsvorsteher-walhausen@gmx.de oder 01520-3891817

Euer Ortsvorsteher, Oliver Thome

[www.walhausen.de](http://www.walhausen.de)



nachhaltig  
& fair

## Aktueller Stand Fairtrade Town Nohfelden

Die Gemeinde Nohfelden hat sich im Frühling dieses Jahres als Fairtrade Town beworben. Nach dem Ratsbeschluss und der Gründung einer Steuerungsgruppe gab es verschiedene Aktionen wie die „fairen Fußbälle für Nohfelder Fußballvereine“ oder die Ausstellung und Workshops

zum Thema „fair gehandelte Schokolade“ in den Schulen der Gemeinde. Im Weiteren wurden Geschäfte und Gastronomiebetriebe sowie die Kirchengemeinden angeschrieben und motiviert, sich an der Aktion zu beteiligen. Wir freuen uns, dass der Blumenladen Müller in Türkismühle, das Restaurant Nahe Perle in Gonesweiler, der Bioladen in Walhausen sowie die Gemeinschaftsschule in Türkismühle dabei sind und Produkte aus fairem Handel anbieten.

Um die Bewerbungsunterlagen für die Zertifizierung einreichen zu können, fehlen nun noch ein Verein und eine Kirchengemeinde, die im Rahmen ihrer Aktivitäten den fairen Handel bewerben und ein weiterer Gastronomiebetrieb, der mindestens zwei Produkte aus fairem Handel anbietet.

Aus gegebenem Anlass werden wir erst im Frühling noch einmal gezielt auf die Gastronomiebetriebe zugehen.

Durch den Verkauf bzw. Kauf fair gehandelter Produkte können den beteiligten Bauern in den Herkunftsländern faire Löhne gezahlt und Kinderarbeit verhindert werden.

Wer Interesse hat sich zu beteiligen, der meldet sich gerne im Rathaus bei Kerstin Lauerburg oder Sarah Welter unter 06852/885-117 oder -122.

## Das Jugendbüro Nohfelden informiert



### Stellenausschreibung Kinder- und Jugendbüro Eppelborn

Die idee.on gGmbH sucht für das Kinder- und Jugendbüro Eppelborn zum 01.12.2020 oder zu einem späteren Zeitpunkt

eine/n Dipl.- Sozialpädagoge/-in (m/w/d), Stellenumfang 100 %.

#### Aufgabengebiete:

- Professionelle Begleitung und Qualifizierung ehrenamtlicher Mitarbeiter/-innen in der außerschulischen Jugendarbeit
- Planung und Durchführung von bedarfsgerechten Bildungs-, Kultur- und Freizeitanträgen

#### Für diese Tätigkeit bringen Sie mit:

- Abgeschlossenes Studium der Sozialen Arbeit (BA/ Diplom) oder vergleichbare Qualifikation
- Bereitschaft zur flexiblen Arbeitszeitgestaltung auch in den Abendstunden und am Wochenende
- Engagement, Selbstständigkeit, Teamfähigkeit und Belastbarkeit
- Führerschein Klasse B und eigener PKW

#### Wir bieten:

- Enge Anbindung an ein kompetentes Team mit hervorragendem Betriebsklima
- Möglichkeiten, sich kreativ in Weiterentwicklungsprozesse einzubringen
- Fortbildungsmöglichkeiten

Es handelt sich um eine Krankheitsvertretung. Die Stelle ist vorerst befristet bis zum 31.12.2021, wobei die Möglichkeit einer Weiterbeschäftigung besteht.

**Die Vergütung ist angelehnt an den gültigen Tarifvertrag der AWO Saarland.**  
Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen sind ab sofort an die  
idee.on gGmbH, Geschäftsführer Roland Ruttloff, r.ruttloff@ideeon.info,  
Hochwaldstrasse 64, 66620 Nonnweiler zu richten.

## Das Familienberatungszentrum Nohfelden informiert

Das Familienberatungszentrum ist eine **Anlaufstelle für Kinder und Jugendliche**, die sich bei Problemen und Sorgen mit den Eltern, in der Clique oder in der Schule melden können. Ebenso können **Eltern** bei Schwierigkeiten, Sorgen und Verunsicherungen in der Erziehung bei den Mitarbeiter/innen des FBZ um Rat fragen. Des Weiteren finden **Lehrer/innen, Erzieher/innen, Großeltern und Ehrenamtliche** aus Vereinen, die Kinder- und Jugendarbeit anbieten, Unterstützung und Beratung. Diese Personengruppen haben die Möglichkeit, **ohne längere Wartezeiten kostenlos eine Beratung in Anspruch zu nehmen, die stets vertraulich behandelt wird.**

Das Team des FBZ Nohfelden besteht aus der zuständigen Jugendamtsmitarbeiterin Frau Bodländer, sowie Mitarbeiter/innen des freien Trägers idee.on gGmbH und SwlpP, die ambulante Jugendhilfemaßnahmen durchführen. Bei Beratungswunsch wenden Sie sich bitte an:

#### Familienberatungszentrum Nohfelden

Trierer Straße 18

66625 Türkismühle

Tel.: 06852-8090080

Email: fbx-nohfelden@swipp.eu

Gabriele Bodländer, zuständige Mitarbeiterin des Allgemeinen Sozialen Dienstes des Kreisjugendamtes St. Wendel

Tel.: 06851 - 801 5115; Email: g.bodlaender@lkwnd.de

## Nachhilfebörse Familienberatungszentrum Nohfelden

Das Familienberatungszentrum verwaltet und koordiniert das Nachhilfeangebot und den Nachhilfebedarf in der Gemeinde Nohfelden. Die Nachhilfestunden werden privat bezahlt, d.h. die jeweiligen Nachhilfeschüler müssen für die Kosten der Nachhilfe aufkommen.

### Du kannst Nachhilfe geben?

Du bist in einem Fach besonders gut? Du würdest dir zutrauen, Nachhilfe in diesem Fach zu erteilen und Du möchtest dir etwas Geld dazud verdienen? Melde dich und wir besprechen alle weiteren Details.



### Kontaktdaten:

FBZ Nohfelden

Lisa Schaadt

0151-61355661 (gerne auch per WhatsApp)

## Schulnachrichten

### Projekttag am Gymnasium Birkenfeld

Ein erfolgreicher Projekttag konnte trotz Corona-Krise am Gymnasium Birkenfeld durchgeführt werden. Wie jedes Jahr, war auch diesmal wieder die ganze Schulgemeinschaft an diesem Projekttag aktiv beteiligt.

An diesem Tag bietet sich die Chance, den Schülerinnen und Schülern übergeordnete Kompetenzen zu vermitteln und Präventionsarbeit zu betreiben. Ein inhaltlicher Schwerpunkt ist das Methodenlernen. Es umfasst Themen für fast alle Klassenstufen von 5 bis 11. Beispiele sind: Lesetechniken in Klasse 6, wissenschaftliches Arbeiten in der MSS 11. Ein anderer Schwerpunkt bildet das soziale Lernen. Auch dieses Thema umfasst mehrere Jahrgangsstufen. Die Wirkung von Worten in Klasse 5 und die Sucht- und Gewaltprävention in Klasse 8. In Klasse 7 wird der verantwortungsvolle Umgang mit neuen Medien geschult. Die Berufsvorbereitung nimmt ebenfalls einen großen Raum ein. In Klasse 9 wird in verschiedenen Modulen das am Schuljahresende anstehende Betriebspрактиkum vorbereitet. Wie schreibe ich eine Bewerbung für einen Praktikumsplatz? Was erwarte mich im Praktikum im Betrieb? Wie verhalte ich mich in einem Vorstellungsgespräch?

In der Jahrgangsstufe 13 konnten sich die kommenden Abiturienten gezielt auf die anstehenden Abiturprüfungen im Januar vorbereiten. In der MSS 12 standen Themen der Berufs- und Studienorientierung auf dem Plan. Professoren des Umweltcampus Birkenfeld gaben den Schülerinnen und Schüler in Form einer Probevorlesung einen ersten Einblick in den Hochschulalltag und weitere Mitarbeiter des Umweltcampus führten die MSS 11 in das wissenschaftliche Arbeiten ein.

## Jonas Schwarz vom Cusanus-Gymnasium gewinnt Vorlesewettbewerb auf Kreisebene

Alljährlich ist der Vorlesewettbewerb Bühne für Schüler\*innen der Klassenstufe 6, welche durch ihr lebhaftes und mitreißendes Lesen die Jury für sich zu gewinnen versuchen. In diesem Jahr gelang das Jonas Schwarz vom Cusanus-Gymnasium besonders eindrucksvoll. Zuvor hatte er sich bereits auf Schulebene gegen eine starke Konkurrenz behauptet.

Corona-bedingt wurde der Kreisentscheid in diesem Jahr digital ausgetragen. Dennoch war Jonas Schwarz fest entschlossen, seine leserischen Fähigkeiten unter Beweis zu stellen, indem er Video mit einem lebhaften und packenden Beitrag auf der Plattform des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels hochlud.

Eine Passage aus „Animox. Das Heulen der Wölfe“, einem Fantasy-Roman von Aimée Carter sollte den Weg zum Sieg im Kreisentscheid ebnen. Anders als sonst fand die Siegerehrung im Landratsamt aufgrund der Corona-Pandemie vor sehr kleinem Publikum statt. Dennoch freute sich Jonas über die Auszeichnung durch Landrat Udo Recktenwald. Die Urkunde war gleichzeitig die Eintrittskarte zum Landesentscheid. Auch wenn er aus dieser Wettbewerbsrunde nicht als Sieger hervorging, so glänzte er doch durch eine hervorragende Leistung und erwies sich als würdiger Vertreter des Landkreises St. Wendel.

## GemS Schaumberg Theley digitale Berufsorientierung

**Digitale Berufsorientierung an der Gemeinschaftsschule Schaumberg Theley**

Vom Dienstag, den 27. bis Donnerstag, den 29. Oktober 2020 nahmen die Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 10 v.a. im Rahmen des Wahlpflichtbereich-Unterrichts an Web-Seminaren des Instituts für Talenteentwicklung (IfT), das vom Berufsorientierungsteam der Schule unterstützt wurde, teil. Diese Veranstaltungen bildeten die Alternative zum Besuch der „Vocatium“, der Fachmesse für Ausbildung und Studium, die wegen der derzeitigen Corona-Lage nicht stattfinden konnte. Unter Einsatz der digitalen Tafel im Mehrzweckraum sowie der Beamer und Leinwände der Klassen- und Inforäume wurden die Themen „Das Geheimnis der Körpersprache“, „Tipps zur Online-Bewerbung“ und „Das Bewerbungsgespräch“ behandelt, wobei die Teilnehmerinnen und Teilnehmer viele wertvolle Informationen und Erklärungen erhielten. Darüber hinaus bestand die Möglichkeit, per Chat Fragen zu stellen, die von einer zugeschalteten Mitarbeiterin des IfT beantwortet wurden. Insgesamt stellte diese andere Art der Berufsorientierung eine interessante neue Erfahrung sowohl für die Schülerinnen und Schüler als auch für die betreuenden Lehrkräfte dar.

## GemS Schaumberg Theley Online Code Week Event

„Online Code Week Event“ an der Gemeinschaftsschule Schaumberg Theley

Am Freitag, den 30.10.2020 nahmen neun Schüler der Klassenstufe 9 einen Vormittag lang unter Betreuung ihres Lehrers Nicki Knapp am „Online Code Week Event“ der SAP, Europas größtem Softwarehersteller, teil. Im Informatikraum hatten die Teilnehmer unter entsprechender Anleitung in Form von Videokonferenzen die Möglichkeit, auf Online-Plattformen Erfahrungen sowohl im graphischen Programmieren als auch mit Quellcode zu sammeln. Dabei wurden drei Themengruppen angeboten: Programmierungsgrundlagen mit Scratch, Python-Einstiegerkurs: Programmiere dein erstes Spiel sowie KI: Maschinelles Lernen und Entscheidungsbäume.

Die Veranstaltung fand bei allen Schülern großes Interesse, sie hatten viel Spaß und empfanden sie als lehrreich und spannend.

## Musikschule im Landkreis St. Wendel, Außenstelle Nohfelden

Die Außenstelle Nohfelden der Musikschule des Landkreises St. Wendel e.V. kann weitere Schülerinnen und Schüler aufnehmen. Auch Online-Unterricht ist in diesen Zeiten möglich.

Klavier, Cello, Saxophon, Schlagzeug, Klarinette, Gitarre, E-Gitarre, E-Bass und Ukulele sind aktuelle Fachrichtungen, welche in Türkismühle, Selbach und Walhausen unterrichtet werden. Gerne sind auf Anfrage andere Fachrichtungen möglich.

Für Fragen steht die Außenstellenleitung Nicole Gerhardt (0151-19442576) oder die Musikschule in St. Wendel: Missionshausstraße 14 a, 66606 St. Wendel, 06851-7386, [www.musikschule-wnd.de](http://www.musikschule-wnd.de), [info@musikschule-wnd.de](mailto:info@musikschule-wnd.de) zur Verfügung

## Kirchliche Nachrichten

### Ev. Kirchengemeinde Wolfersweiler

Wir laden Sie ganz herzlich ein zum **Gottesdienst am Sonntag, den 8. November um 10 Uhr** in die Ev. Kirche Wolfersweiler.

Selbstverständlich müssen wir uns weiter strikt an die Vorgaben der Hygienevorschriften wegen der Corona-Pandemie halten.

Leider müssen die Stoppelhopser sowie der **offene Jugendtreff HoT** für Jugendliche im November pausieren!  
**Der kirchliche Unterricht kann weiterhin** regelmäßig dienstags um 17 Uhr im Gemeindezentrum Wolfsweiler stattfinden.  
 Außerdem dürfen die Proben zum Krippenspiel (noch) stattfinden.  
**Bauch-, Beine-, Po- u. Rückengymnastik** ist vom November-Lockdown ebenso betroffen wie alle anderen Gruppen.  
 Bleiben Sie gesund!

## Pfarreiengemeinschaft Freisen – Oberkirchen

Gottesdienstordnung vom 07. bis 15. November 2020

**Sa. 07. November, Hl. Willibrord, Bischof v. Utrecht**

17:00 Uhr **Freisen** - Sonntag - Vorabendmesse

18:30 Uhr **Oberkirchen** - Sonntag - Vorabendmesse

**So. 08. November, 32. SONNTAG im Jahreskreis**

10:15 Uhr **Grügelborn** - HOCHAMT

**Sa. 14. November, Samstag der 32. Woche im Jahreskreis**

17:00 Uhr **Freisen** - Sonntag - Vorabendmesse

mit Gedenken der Kriegsopfer

17:00 Uhr **Reitscheid** - FESTHOCHAMT

anlässlich des Patroziniums „St. Martin“ und Gedenken der Kriegsopfer

18:30 Uhr **Oberkirchen** - Sonntag - Vorabendmesse

mit Gedenken der Kriegsopfer

**So. 15. November, 33. SONNTAG im Jahreskreis**

09:00 Uhr **Walhausen** - HOCHAMT

10:15 Uhr **Grügelborn** - HOCHAMT

mit Gedenken der Kriegsopfer

Wichtige Informationen finden Sie auf unserer Homepage

[pg-freisen-oberkirchen.de](http://pg-freisen-oberkirchen.de)

## Ev. Kirchengemeinde Sötern, Bosen und Nohfelden

Gottesdienste am 08.11.2020

Keine Gottesdienste am 08.11.2020 in  
 Sötern, Bosen und Nohfelden.

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Sötern**

Dienstag und Mittwoch von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
 Donnerstag von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr.

Telefon: 06852/92901

Pfarrer Manfred Keip erreichen sie unter der Telefon Nr.: 06852/92902

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Nohfelden**

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Telefon: 06852/92222

**Kirchengemeinde Bosen und Sötern:**

**Die evang. Gemeindehäuser in Bosen und Schwarzenbach dürfen unter den strikten Einhaltung der Covid 19 Regeln der Landesregierung wieder benutzt werden.**

**Kirchengemeinde Nohfelden:**

**Das Presbyterium Nohfelden hat sich dafür ausgesprochen, dass das evang. Gemeindehaus Nohfelden bis auf weiteres nicht zur Verfügung steht.**

**Jugendtreff Schwarzenbach e. V.**

**Kindergruppe und Offener Treff**

**Bis voraussichtlich 30.11.2020 ist der Jugendtreff Schwarzenbach gemäss der aktuell geltenden Verordnung zur Bekämpfung der Corona Pandemie geschlossen.**

Informationen erhalten sie bei:

Angelika Heß Tel. 06873 992424; Stefanie Schmitt 0178 196 46 46,  
 Axel Molter 0171 529 46 72 und Marvin Keller 0151 614 681 81

## Pfarreiengemeinschaft Bostalsee

Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Bostalsee und -Mitteilung der Gottesdienste der PG Nonnweiler-

**32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

-Kollekten für die Katholische Öffentlichen Büchereien-  
 -Zählung der Gottesdienstbesucher-

**Samstag, 07. November 2020**

**Eiweiler 17.30 Uhr, Vorabendmesse**

Otzenhausen 19.00 Uhr, Vorabendmesse

**Sonntag, 08. November 2020**

Kastel 09.00 Uhr, Hochamt

Primstal 09.30 Uhr, Kinderkirche

Nonnweiler 10.30 Uhr, Hochamt

**Türkismühle 10.30 Uhr, Hochamt**

**33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

-Kollekten für das Bonifatiuswerk- (Diasporasonntag)

**Samstag, 14. November 2020**

**Sötern 17.30 Uhr, Vorabendmesse**

Braunshausen 19.00 Uhr, Vorabendmesse

**Sonntag, 15. November 2020**

Bierfeld 09.00 Uhr, Hochamt

**Neunkirchen 10.30 Uhr, Hochamt zum Patrozinium und Volks- trauertag-Gedenken**

**Gonnesweiler 10.30 Uhr, Hochamt und Volkstrauertag-Gedenken**

**Mitteilungen aus der Pfarreiengemeinschaft Bostalsee**

**Pfarrbüro geschlossen**

Das **Pfarrbüro** bleibt vorerst, aufgrund des erneuten Teil- Lockdown und solange wir als Risikogebiet eingestuft sind, **geschlossen**.

Während der Öffnungszeiten sind wir telefonisch **Tel. 06852/496** oder digital (zu jeder Zeit) unter folgender Mail-Adresse: **Pfarramt.Neunkirchen-Nahe@t-online.de** zu erreichen.

**Annahmeschluss für Messbestellungen und Textbeiträge**

für den Zeitraum des nächsten Pfarrbriefs ist der **16.11.2020**.

Der nächste Pfarrbrief reicht vom 30.11.2020 bis 20.12.2020.

**Advents- und Weihnachtszeit in der Pfarreiengemeinschaft Bostal- see**

- *Geöffnete Kirchen und gestaltete Zeiten, Gottesdienste und Krippe- feier -*

Liebe Pfarrangehörige, die diesjährige Advents- und Weihnachtszeit steht, wie bereits das ganze kirchliche Leben, seit diesem Frühjahr unter einem „besonderen Stern“.

Aus diesem Grund ist es uns nicht möglich, den lebendigen Adventskalender wie jedes Jahr anzubieten.

Stattdessen möchten wir unsere Kirchen und Kapellen als Orte des Gebetes für einzelne Besucher/innen und Familien zur Verfügung stellen. Nach Möglichkeit sollen diese Orte adventlich, bzw. weihnachtlich gestaltet werden.

Im nächsten Pfarrbrief wollen wir bekannt geben, wann in der Advents- und Weihnachtszeit welche Kirchen für Ihren Besuch geöffnet sind und was Sie dort „erleben“ dürfen.

Um das zu ermöglichen laden wir die kirchlichen Gruppen und einzelne Pfarrangehörigen ein, sich in der Kirche Ihrer Wahl zu einem vereinbar- ten, passenden Zeitpunkt einzubringen. Wir sind offen für Ihre Ideen. Für genauere Informationen und Absprachen melden Sie sich bitte im katholischen Pfarrbüro Neunkirchen Nahe bis zum 11. November an.

Wir beraten Sie dazu, koordinieren die Zeiten und sorgen für ein passendes aktuelles Hygienekonzept.

Darüber hinaus planen wir Gottesdienste und Krippefeier, die nur im Rahmen der aktuellen Vorgaben für eine begrenzte Zahl von Gläubi- gen stattfinden können, wenn sie nicht ganz ausfallen müssen. Dazu Genaues ebenso im nächsten Pfarrbrief.

Damit möglichst viele Familien an einer Krippefeier teilnehmen können, überlegen wir, die Krippefeier (gerne auch 2 Feiern) unter freiem Himmel stattfinden lassen.

Das wird nur möglich sein, wenn sich Pfarrangehörige finden, die das Angebot durchführen helfen: z.B. musikalische Begleitung und Beiträge, Hilfe beim Einhalten des Hygienekonzeptes und Ähnliches. Melden Sie sich sobald wie möglich.

Ansprechpartnerin für die Krippefeier ist Pastoralreferentin Monika Leidinger:

E-Mail: [monika.leidinger@protonmail.com](mailto:monika.leidinger@protonmail.com), Telefon 0157-583 643 66

**Hinweise zur Heizperiode**

Mittlerweile ist der Sommer vorbei, die Temperaturen sinken und die Heizungen werden wieder eingeschaltet. Der Betrieb der Warmluftthei- zungen, die mit einem hohen Umluftanteil betrieben werden, ist nicht zulässig, während sich Personen in der Kirche aufhalten.

Die Kirche kann vor dem Gottesdienst aufgeheizt werden. Bevor die ersten Gottesdienstbesucher eintreten, muss die Warmluftheizung dann abgeschaltet werden.

In unseren Kirchen sind meist nur wenige Fenster vorhanden, die geöff- net werden können. Daher muss das Gebäude während des Gottes- dienstes und danach ausreichend lang über die Türen gelüftet werden. Abhängig von der Außentemperatur ist zu erwarten, dass die Raum- temperatur bis zum Ende des Gottesdienstes deutlich abköhlt. **Es wird daher empfohlen, warme Kleidung zu tragen.**

**Mütter-beten; Bibelkreis Schalom.**

Liebe Gebetsfreunde unserer Mütter-beten-Gruppe und unseres Bibel- kreises „Schalom“.

Bedingt durch die Corona-Krise müssen wir unsere Anbetungen in der nächsten Zeit ausfallen lassen. Wann wir uns wieder treffen werden, wird Ihnen telefonisch oder im Amtsblatt mitgeteilt. Beten wir dafür, dass diese Krankheit bald besiegt wird. **Da ist einer, der das ganze lenken wird. Dein Glaube hat dir geholfen.**

## Die Hilfsorganisationen informieren

### Dunkle Jahreszeit = Hochsaison für Einbrecher

Wenn die Tage kürzer werden, beginnt die Hochsaison für Einbrecher. Laut Bundeskriminalamt wird in den Monaten November bis Januar fast doppelt so häufig eingebrochen wie in den Sommermonaten Juli und August.

Die beliebtesten Einstiegswege in ein Haus sind immer noch Fenster und Terrassentüren.

Oftmals sind die Fenster und Türen gekippt. Darüber hinaus finden sich auch noch Auf- und Einstiegshilfen wie Mülltonnen oder Leitern in unmittelbarer Nähe.

Obwohl die Zahl der Wohnungseinbrüche im Saarland rückläufig ist, ist grundsätzlich in der **dunklen Jahreszeit** - insbesondere ab Oktober/November - ein Anstieg der Einbrüche zu verzeichnen. Insbesondere in der Zeit von 06:00 bis 18:00 Uhr oder bei beginnender Dunkelheit **mahnt die Polizei zur Vorsicht und Aufmerksamkeit**.

**Ein Einbruch dauert oft nur wenige Minuten!**

Machen Sie es den Gaunern so schwer wie möglich.

Hierzu noch einige Tipps der Polizei wie man sich schützt:

#### Richtiges Verhalten

- Notieren Sie verdächtige Wahrnehmungen in Ihrer Nachbarschaft  
(z.B. Personenbeschreibung, Fluchtrichtung, Autokennzeichen oder sonstige Auffälligkeiten).
- Licht auch bei Abwesenheit eingeschaltet lassen, evtl. Zeitschaltuhr anbringen
- Fenster bei Verlassen der Wohnung/des Hauses schliessen, nicht auf „Kipp“ stehen lassen
- Nebentüren, Kellertüren und Terrassentüren ebenfalls bei Verlassen zuschließen
- Dort, wo ein Schlüssel zum Einsatz kommt, diesen beim Verlassen der Wohnung auch umdrehen; die Tür nicht nur zuziehen!

#### Technische Einrichtungen

- Technische Sicherungsmaßnahmen verbessern den Einbruchsschutz, insbesondere hinsichtlich sogenannter Gelegenheitsräuber
- Anbringen einer Außenbeleuchtung mit Bewegungsmelder auf Ihrem Grundstück
- Türrahmen, Türbänder sowie Schlosser und Beschläge sollten den besonderen Sicherheitsanforderungen genügen
- Bei Neuanschaffungen einbruchshemmende Rollläden mit Hochschiebesperren versehen
- Die meisten Fenster werden gewaltsam aufgebrochen. Geprüfte einbruchshemmende Drehkippbeschläge erhöhen den Einbruchsschutz

Ein abschließbarer Fenstergriff ist empfehlenswert, alleine aber nicht ausreichend

**Bitte lassen Sie sich hinsichtlich der aktuellen technischen Sicherheitsstandards zur Verbesserung des Einbruchsschutzes** - vor allem bei Neubauten von Wohnungen und Häusern - von der Polizei beraten  
In dringenden Fällen immer Notruf 110 wählen!

## DLRG Schaumberger Land e.V.

### Jahreshauptversammlung

Wir haben einen neuen Termin für unsere diesjährige Jahreshauptversammlung gefunden.

Eingeladen sind alle Mitglieder der Ortsgruppe Schaumberger Land e.V. Stimmberechtigt sind laut Satzung alle Mitglieder ab dem 16. Lebensjahr. Sollte die Sitzung nicht beschlussfähig sein, findet im Anschluss eine außerordentliche Jahreshauptversammlung statt.

Es ist Sonntag, 06.12.2020; 11:00 Uhr.

Es ist absehbar, dass eine Präsenzveranstaltung bis dahin nicht möglich sein wird, daher haben wir diese Jahreshauptversammlung von Vorneherein als digitale Online-Veranstaltung geplant.

Wer sich angemeldet hat, bekommt spätestens am Tag vor der Versammlung einen Link mit dem Zugang per Mail geschickt.

Die Tagesordnung bleibt unverändert.

Anträge sind bis spätestens zum 30.11.2020 in schriftlicher Form an folgende Anschrift zu senden:

DLRG Ortsgruppe Schaumberger Land e.V. Buchenweg 1 66625 Nohfelden - Bosen

Oder per Mail an: 1.vorsitzende@schaumbergerland.drlg.de

### LINKS:

Anmeldung zur Jahreshauptversammlung: [www.k.drlg.de/JHV-2020](http://www.k.drlg.de/JHV-2020)

## Aus Vereinen und Verbänden

### Bosen - Eckelhausen

#### Obst-und Gartenbauverein Bosen

##### Apfelsaft

Unser Kelterhaus ist jeden Samstag von 11 bis 12 Uhr zum Kauf von Apfelsaft (klar, trüb, mit Kirsch) und zur Leergutrücknahme für Sie geöffnet.

In unserem für Sie eingerichteten **Mitbringsel-Regal** finden Sie mehrere **regionale Produkte** und den **Obst- und Gartenkalender für 2021**, der Ihnen über mehr als 200 Seiten aktuelle Infos zu Obst, Gemüse und Zierpflanzen das ganze Jahr über begleitet.

Es grüßt Sie

Ihr OGV Bosen

## Schützenverein GUT ZIEL Bosen

### Ergebnisse 3. Rundenwettkampf

Am Samstag, 31.10.2020, fand der dritte Fernwettkampf statt.

Die erste Mannschaft trat gegen Hasborn-Dautweiler 1 an. Sie konnte diesen Kampf, wie auch die letzten beiden, ganz klar für sich entscheiden. Anna hat den männlichen Rest der Mannschaft mit 386 Ringen klar übertroffen. Ihr folgten Jochen mit 375 Ringen und Marco mit 374 Ringen. Nicht in die Wertung kamen Steffen mit 373 Ringen und weit abgeschlagen Philipp mit gerade einmal 361 Ringen!

Die Gesamtringzahl lag bei 1135 zu 1069!

Die zweite Mannschaft konnte nicht glänzen! Leider traten von unserer Truppe nur zwei Schützen an. Das waren Tina mit 365 Ringen und Norbert mit 364 Ringen. Mit einem dritten Schützen wäre ein Sieg drin gewesen, aber so nicht! Das muss besser werden!

Der Sieg ging an Hofeld-Mauschbach 2 mit 1063 zu 729 Ringen.

## Eiweiler

### Nutzungsgemeinschaft Friedhof Eiweiler e.V.

#### Wahl eines neuen Vorstandes

In der Mitgliederversammlung der Nutzungsgemeinschaft Friedhof Eiweiler e. V. am 18.10.2020 wurde folgender Vorstand einstimmig gewählt:

1. Vorsitzender	Reinhold Haupenthal
2. Vorsitzende	Peter Schnur
Schriftführerin	Christine Hart
Kassierer	Herbert Backes
Kassenprüfer/in	Waltraud Weber Winfried Didas

Sollten Sie Fragen zu der Arbeit unseres Vereins oder Angelegenheiten, die Rasengräber betreffend haben, können Sie sich gerne an uns wenden.

Christine Hart, Schriftführerin

## Neunkirchen / Nahe

### Schützenverein St. Hubertus e.V.

#### Neunkirchen/Nahe

##### Ergebnisse vom 3. Fernkampf

Die I. Mannschaft schoss im Fernkampf gegen die Schützen aus Alswieiler. Unsere Mannschaft gewann den Rundenkampf knapp mit 1069 : 1065 Ringen. Bester Schütze der Mannschaft war Fabian Franzmann mit 364 Ringen, gefolgt von Jonas Becker mit 353 Ringen, Andreas Grimm mit 352 Ringen und Felix Sxchweig mit 351 Ringen.

Die II. Mannschaft schossen gegen die Schützen aus Sötern 2. Auch sie gewann den Rundenkampf mit 1032 : 976 Ringen. Bester Schütze des abends war Jen Dahlheimer mit 373 Ringen, vor Franziskus Weber mit 348 Ringen und Jörg Wilhelm mit 311 Ringen.

## Nohfelden

### Nohfelder Fastnachtsfreunde e.V.

Aufgrund der momentanen Corona Pandemie und der damit einhergehenden Planungsunsicherheit hat der Vorstand in seiner letzten Sitzung beschlossen, dass im Jahr 2021 keine Faschingsveranstaltungen von Seiten der Nohfelder Fastnachtsfreunde e.V. veranstaltet werden.

Edith Stemmler, 1. Vorsitzende

## Selbach

### Obst- und Gartenbauverein Selbach

#### Unser Garten, Kalender 2021

Die Sonderausgabe des Kalenders „Unser Garten 2021“ des Verbandes der Gartenbauvereine Saarland / Rheinland-Pfalz ist ein empfehlenswerter Begleiter durch das Gartenjahr. Auf mehr als 200 Seiten finden Sie aktuelle Informationen zu Obst, Gemüse und Zierpflanzen und Monat für Monat die besten Tipps für den Ziergarten sowie für eine reiche Obst- und Gemüseernte mit Saat-, Pflanz- und Erntetabellen.

Daneben enthält er leckere Rezeptideen, Tipps zum Entdecken und Erleben sowie die Aussaatstage nach Mondphasen. Als monatlicher Gartenplaner bietet er auch Platz für persönliche Eintragungen - Tag für Tag. Der Kalender kann ab sofort zum Preis von 7,95 € bestellt werden bei Andreas Hinsberger, Tel: 06875/1288 oder Horst Krammes, Tel: 06875/1291.

#### Öffnungszeiten des Kelterhauses

Zum Verkauf von Getränken aus eigener Herstellung ist unser Kelterhaus am Samstag, dem 07.11.2020, von 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr geöffnet.

## Sötern

### AGSV e.V.

#### St. Martin

Aufgrund der diesjährigen Corona-Situation und der damit verbundenen Absage des Martinsumzuges haben wir uns zusammen mit Sonja Müller vom Weiherhof eine kleine Freude für euch überlegt. Am kommenden Sonntag, den 8. November, wird St. Martin auf seinem Pferd durch einige der Straßen von Sötern reiten und den Kindern, die mit ihren Laternen am Fenster stehen, zuwinken.

**Ab 17 Uhr wird St. Martin folgende Strecke bereisen:** Feckersbach - ein Stück die Hauptstraße hoch - die Abkürzung am Sportplatz vorbei über die Hub zum Peterweg bis zum neuen Kreisel - die Friedhofstraße runter - die Horntalstraße bis zur Hauptstraße - die Lindenstraße runter und über die ehemalige Bahnstrecke - Kirmesplatz - Weiherdamm. Leider kann St. Martin nicht alle Straßen in Sötern besuchen. Bitte habt dafür Verständnis. Solltet ihr in einer anderen Straße wohnen und am Streckenrand auf St. Martin warten wollen, sind dabei unbedingt die aktuellen Regelungen einzuhalten und Menschenansammlungen zu verhindern! Dies bedeutet auch, dass sich leider niemand dem Martinsritt anschließen darf. Auch bitten wir von Fackeln abzusehen, da das Pferd auf diese sehr scheu reagieren könnte.

Wenn ihr St. Martin entdeckt oder uns eure gebastelten Laternen im Fenster zeigen möchtet, schickt uns gerne ein Foto für unsere facebook-Seite an altbj@gmx.de.

Viele Grüße und bleibt gesund!

Eure Arbeitsgemeinschaft Söterner Vereine

### Sportvereinigung Sötern 1920 e.V.

#### Absage der Jahreshauptversammlung:

Das Corona-Virus hat uns nach wie vor alle im Griff. Grade die aktuelle Entwicklung ist besorgniserregend. Auch wenn Versammlungen grundsätzlich möglich wären, müssten wir nach den derzeit geltenden Regeln den Teilnehmerkreis entgegen unserer Satzung beschränken. Darüber hinaus sind die Auflagen (Anmeldung der Veranstaltung bei der Ortspolizeibehörde, Vorlage eines Hygienekonzepts usw.) so hoch, dass es einem Verein nicht zuzumuten ist, eine solche Veranstaltung unter den derzeitigen Verhältnissen durchzuführen. Ganz zu schweigen von einer evtl. Haftung im Falle einer vermehrten Ansteckung innerhalb des Teilnehmerkreises mit allen nachfolgenden rechtlichen Fragen. Deshalb werden wir die diesjährige Hauptversammlung nicht durchführen und eventuell im nächsten Frühjahr, falls sich die Lage bis dahin deutlich gebessert hat, nachholen. Bitte bleiben Sie alle gesund.

Der Vorstand Spvgg Sötern 1920 e.V.

### Obst- u. Gartenbauverein Sötern e.V.

#### Absage der diesjährigen Jahreshauptversammlung:

Aufgrund der aktuellen Lage müssen wir die diesjährige Jahreshauptversammlung leider absagen.

Da auch auf längere Sicht keine Aussicht auf Besserung besteht, sieht sich der Vorstand daher ausser Stande eine solche Veranstaltung im Jahr 2020 durchzuführen. Weitere Informationen werden zeitnah veröffentlicht.

Wir bitte daher entsprechend um Verständnis.

## Walhausen

### Alte Herren SG NSW

#### AH-Familienabend fällt aus

Nachdem wir wegen der CORONA-Situation unsere Familienwanderung im Oktober schon absagen mussten, müssen wir nun leider wegen der im November geltenden neuen Verordnung auch unseren AH-Familienabend, der für den 21. November geplant war, ausfallen lassen. Das gefällt wohl keinem von uns so richtig, aber schließlich geht die Gesundheit vor. Es werden auch wieder Zeiten kommen, in denen wir Feste feiern können. In diesem Sinne hoffen wir, dass die nun getroffenen Maßnahmen der Regierung greifen und bald wieder ein normales (AH-) Leben zurückkehren wird.

Kommt gut durch diese nicht einfache Zeit und vor allem: Bleibt gesund!

**Der Vorstand**

## Wolfsweiler

### HV Novallis Wolfsweiler e.V.

#### Landleben

Es ist vollbracht, wir sind in die Winterpause, in diesem besonderen Jahr. Nichts lief normal, alles war anders. Die reguläre Öffnung am Ostermontag viel als erstes Corona zum Opfer. Im Juli wurde zum ersten Mal geöffnet, mit Hygienevorschriften, Abstand, Maskenpflicht und und.....

und.... es kamen auch nur 4 Besucher, viele waren unsicher. Aber dann, bei der nächsten Öffnung im August, gab es einen Aufschwung und dieser hielt bis in den Oktober an. Viele neue Besucher kamen in diesem Jahr hinzu.

Wir hatten noch vor Corona beschlossen, eine Spendsammlung für den **Wünschewagen** zu machen. Mit kleinem Flohmarkt, Kaffee und Kuchen, kam die stattliche Summe von **223,30 €** zusammen. Hier möchten wir uns bei allen Besuchern für ihre Spenden herzlich bedanken. Bevor wir die Spende an den ASB-Wünschewagen übergeben, wollten wir noch einen kleinen Flohmarkt auf dem Schulhof veranstalten. Im Moment müssen wir aber zuerst abwarten, wie die neuen Regeln aussehen und wie lange sie gelten. Sollte sich bis zum Jahresende nichts ändern, werden wir die Spende vor Weihnachten dem ASB und dem Wünschewagen zukommen lassen.

Der **Wünschewagen des ASB** erfüllt sterbenskranken Menschen und Schwerbehinderten einen letzten Wunsch. Einmal noch ans Meer, einmal noch ins Fußballstadion oder einmal noch ins Kino. Der Krankenwagen ist durch Spenden so umgebaut worden, das man für alle Eventualitäten gerüstet ist. Hoffentlich können noch viele Kranke ihn nutzen.

Wir wünschen allen eine schöne Herbstzeit und „**Bleiben sie gesund**“

## Freiwillige Feuerwehr Nohfelden Löschbezirk Wolfsweiler

#### Absage St. Martin-Umzug

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage haben wir uns schweren Herzens dazu entschlossen, dieses Jahr keinen Laternen-Umzug durchzuführen. Wir hoffen auf Ihr/ Euer Verständnis.

Bleibt alle Gesund.

Eure Feuerwehr & Jugendfeuerwehr Wolfsweiler

## SV Wolfsweiler

#### Außerordentliche Mitgliederversammlung

Aufgrund der aktuellen Corona Situation kann die für den 14.11 geplante außerordentliche MV nicht stattfinden. Sobald die Verordnungen eine solche Veranstaltung wieder zulassen, wird ein neuer Termin bekanntgegeben.

## Allgemeine Nachrichten

### Kneipp Verein St. Wendel e.V. informiert

Am Mittwoch, den 11. November um 17:30 laden wir ein zur Informations-Veranstaltung unserer „November-Fastenwoche“, die vom 18. Bis 24. November stattfinden wird. Weitere Infos und Anmeldung bei unserer Fastenleiterin Margit Johann-Alles unter: 06854 7566

Ein weiterer „Homöopathischer Arbeitskreis“ unter der Leitung des Arztes Steffen Becker-Katins findet am Donnerstag, den 12. November um 19:30 Uhr im Kneipp-Treff statt. Melden Sie sich an bei Birgit Schreiner unter Tel.: 06851 70692

Wir filzen eine „Weihnachtliche Hängedekoration fürs Fenster“ am Samstag, den 14. November um 11:00 Uhr im Kneipp-Treff unter der Leitung unserer Räucherexpertin Daniela Bradl, wo Sie sich unter Tel.: 06851 9981313 od. per Mail: info@der-hexenkessel.de anmelden können. Schauen Sie auch unter: www.der-hexenkessel.de

Immer wieder Aktuelles finden Sie auf: www.kneippverein.de

## Öffentliche Ringvorlesungsreihe am Umwelt-Campus Birkenfeld

Im Wintersemester bietet der Umwelt-Campus Birkenfeld erneut eine öffentliche Ringvorlesungsreihe „Nonprofit-Management und nachhaltige Regionalentwicklung“ für Studierende und interessierte Bürger\*innen an. Experten halten immer montags um 18:00 Uhr Gastvorträge. Am 09.11.2020 sprechen Dr. Sigall Horovitz & Viktorija Nesterovaite (**United Nations Office on Drugs and Crime-UNODC, Vienna**) zum Thema **“UNODC's anti-corruption work with NGOs”**.

**Ohne Anmeldung. Virtuell als Live-Stream:** <http://www.umwelt-campus.de/ringvorlesung>

The presentation will address UNODC's collaboration with NGOs in the context of developing and promoting teaching modules on anti-corruption, integrity and ethics under the E4J initiative. I will provide specific examples of good practices and challenges of such collaborations. I will also invite the students to propose new ways for UNODC to work with NGOs on such projects, with a special emphasis on “out of the box” ideas. We will spend some time during the session discussing the students' ideas.

### Infotelefon zur neuen Rechtsverordnung

Der Landkreis St. Wendel hat ab sofort ein Infotelefon speziell zur neuen Rechtsverordnung, die heute in Kraft getreten ist, eingerichtet: Tel. (06851) 8015555. Bürgerinnen und Bürger können sich montags bis freitags, 8 bis 16 Uhr, informieren.

Außerhalb der Zeiten des Infotelefons des Landkreises steht die saarlandweite Telefon-Hotline des Ministeriums für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie zur Verfügung: Tel. (0681) 5014422.

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Namborn sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
unbefristet in Vollzeit  
eine Gemeindebeschäftigte / einen Gemeindebeschäftigen  
(M/W/D) für den Baubetriebshof  
Voraussetzung für die Einstellung ist eine abgeschlossene Ausbildung  
zur Gärtnerin/ zum Gärtner, wünschenswert zur Landschaftsgärtnerin/ zum Landschaftsgärtner.

Der Besitz des Führerscheins der Klasse B (frühere Klasse 3) ist Bedingung, Führerschein der Klasse CE (frühere Klasse 2) ist erwünscht.  
Eine ehrenamtliche Tätigkeit, wie z.B. Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr wird gerne gesehen.

Aussagekräftige Bewerbungen bis zum **23. November 2020** an das Personalamt der Gemeinde Namborn, Schloßstraße 13, 666640 Namborn.  
Den ausführlichen Ausschreibungstext finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Namborn unter [www.namborn.de](http://www.namborn.de).

Namborn, den 02. November 2020

Der Bürgermeister  
Sascha Hilpusch

## Politische Parteien und Wählervereinigungen

### Freie Liste Mosberg-Richweiler

#### Sankt Martin

2020 ist ja alles etwas anders.

Leider ist es auch schwierig unseren traditionellen Martinsumzug zu veranstalten. Da Ihr dieses Jahr nicht zu uns kommen dürft, kommen wir eben zu Euch.

**Sankt Martin wird am 11.11.2020 ab 17:30 Uhr durch Mosberg-Richweiler reiten.**

Wir kommen bei jedem von Euch vorbei und würden uns sehr freuen dabei eure Laternen bestaunen zu dürfen. Auch würden wir uns über ein kleines Liedchen sehr freuen. Natürlich haben wir für jeden unserer kleinen Mitbürger eine Überraschung dabei.  
Alles findet Corona-Konform und kontaktlos statt.

Damit Ihr nicht zulange auf uns warten müsst unsere Wegstrecke:  
17:30 Uhr Start am DGH, Am Rothenhübel, Im Krämel, Kaiserstraße,  
Friedenbergstraße, In der Gass, Kaiserstraße, Friedenbergstraße, Im Hof,  
Friedenbergstraße, Im Eck, Bornwiesstraße, Am Rothenhübel.  
Leider müssen wir darauf hinweisen, dass die Veranstaltung bei weiteren Beschränkungen kurzfristig abgesagt werden muss.

## BEILAGENHINWEIS

Unsere diesjährige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
der Möbel Schuh GmbH.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

## Abschied nehmen.

Traueranzeige und -danksagung  
in Ihrem Mitteilungsblatt.



**P+A BESTATTUNGEN**  
Abschied liebevoll gestalten

Es glüht ein Stern der Hoffnung  
in jedem kleinsten Licht  
und gibt uns in dieser schweren Zeit  
ein kleines bisschen Zuversicht.

Katharina Preikschas-Waldherr  
Fachgeprüfte Bestatterin  
P + A Bestattungen  
Saarstraße 59  
55768 Hoppstädt-Weiersbach

Einfühlungsreiche Begleitung bei  
Abschied, Tod und Trauer  
☎ 0 67 82 - 95 95  
[pua-bestattungen.de](http://pua-bestattungen.de)

## Betreuungs- und Entlastungsangebot/Alltagsbegleitung

Christiane Trattnig, Tel. 06873/7237, [christiane-trattnig@t-online.de](mailto:christiane-trattnig@t-online.de)

## Danke

Für die erwiesene Anteilnahme und  
die trostreichen Worte anlässlich des  
Todes unserer lieben Verstorbenen



## Ingrid König

\* 07.11.1941 † 13.10.2020

sagen wir herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen  
Hans-Werner König

Nohfelden, im November 2020

## Herzlichen Dank

allen, die uns beim Heimgang  
unseres lieben Verstorbenen

## Hans Barz

\* 12.12.1946 † 17.10.2020



das Gefühl gegeben haben, in  
unserer Trauer nicht allein  
zu sein. Danke für die  
Zuwendungen.

Hendrik Barz u. Ursula Schaaf  
sowie alle Angehörigen

Gonnesweiler, im Oktober 2020



Ausführung sämtlicher  
Bestattungsangelegenheiten  
Erd-, Feuer- und  
Sebestattungen  
Jederzeit für Sie erreichbar



**Bestattungsinstitut Jung**  
Imsbacher Straße 3 06875 - 1853  
66625 Nohfelden-Selbach



# ABSCHIED nehmen

*Von guten Mächten wunderbar geborgen  
erwarten wir getrost was kommen mag.  
Gott ist bei uns am Abend und am Morgen  
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.  
(Dietrich Bonhoeffer)*

## ***Werner Geiß***

\* 09.01.1937 † 02.11.2020

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied*

*Hilde Geiß*

*Volker und Barbara Geiß mit Johanna und Matthias  
Jochen und Angelika Geiß mit Philipp und Christian*

*66625 Wolfersweiler*

*Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.*

*Bestattungsinstitut Manfred Johann, 66649 Oberthal - Güdesweiler*

*Die Erinnerung ist ein Fenster  
durch das ich Dich sehen kann,  
wann immer ich will.*

Im Jahr 2020 verstarben hochgeschätzte ehemalige  
Mitarbeiter\*innen der Elisabeth-Stiftung Birkenfeld.

Wir sind dankbar für die gemeinsame Zeit, die wir miteinander hatten.

**ESB<sup>+</sup>** ELISABETH | STIFTUNG  
BIRKENFELD

Vorstand, Betriebsrat und Belegschaft

# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere Stellen finden Sie online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Zuverlässige **Reinigungskraft (m/w/d)**  
auf 450-€-Basis nach Otzenhausen gesucht.  
Arbeitszeit von Mo. - Sa. 19:30-21:00 Uhr.  
**Telefon 0 68 81/ 92 14 0**

## Neue Stelle gesucht?

Ein Blick in unseren Stellenmarkt unter **jobs-regional.de** bringt Sie weiter!



**WALTER WERNER**  
METALLVEREDELUNG

BESSER  
VEREDELT.



Ständige Innovation macht uns seit mehr als 60 Jahren zu einem erfahrenen Partner der Industrie im Bereich Oberflächenbeschichtung. An unserem Standort in Birkenfeld sind wir mit über 150 Mitarbeitern vor allem für die Automobilzulieferindustrie, den Maschinenbau und die Elektroindustrie tätig.

### Einrichter (m/w/d) von Lackieranlagen

#### ANFORDERUNGEN/QUALIFIKATION:

- Technisch begabter Mitarbeiter
- Präzise und selbständige Arbeitsweise und qualitätsorientierte Denkweise
- Flexibilität und Bereitschaft zur Schichtarbeit
- Eigeninitiative, Motivation, Teamgeist, Leistungsbereitschaft
- Gute Deutschkenntnisse

#### AUFGABEN:

- Vorbereitung der Aufträge
- Überwachung der laufenden Produktion
- Dokumentation der Arbeitsgänge
- Wartung und Reinigung der Maschinen
- Endkontrolle von Fertigungsaufträgen
- Verpackung von Fertigwaren
- Kontinuierliche Verbesserung der Prozesse

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an:  
[personalabteilung@walter-werner.de](mailto:personalabteilung@walter-werner.de)

### Industrielackierer (m/w/d)

#### ANFORDERUNGEN/QUALIFIKATION:

- Ausgebildeter Industrielackierer bzw. Maler und Lackierer mit Erfahrung in der industriellen Spritzlackierung
- Technisch versierter Mitarbeiter
- Flexibilität und Bereitschaft zur Schichtarbeit
- Belastbarkeit, Teamgeist, Leistungsbereitschaft
- Gute Deutschkenntnisse

#### WIR BIETEN IHNEN:

- Anspruchsvolle und interessante Aufgaben
- Langfristige Perspektiven in unserem Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten

#### WIR BIETEN IHNEN:

- Anspruchsvolle und interessante Aufgaben
- Langfristige Perspektiven in unserem Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten

#### AUFGABEN:

- Lackieren mit Spritzpistole
- Vorbereiten und Abkleben der Maschinenteile
- Nachkontrolle

**Walter Werner GmbH** · Metallveredelung · Dambacher Weg 2 · 55765 Birkenfeld/Nahe · Telefon +49 6782 9932-0 · E-Mail: [info@walter-werner.de](mailto:info@walter-werner.de)

Diese Preise sind der  
**Wahnsinn!**

Jetzt  
online **günstig drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere Stellen finden Sie online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



**meng**  
Richtung Weisend.

Informationstechnik Meng GmbH gehört zu den führenden Leitsystemspezialisten mit weltweiten Projekten. Wir suchen schnellstmöglich

## Metallbauer (m/w/d)

### Ihr Aufgaben

- Zuschneid und Bearbeitung von Aluminiumblechen und -profilen.
- Fertigung von kreativen Schildern auf Basis von Zeichnungen und Produktbeschreibungen.

### Ihr Profil

Sie passen zu uns, wenn Sie:  
 ■ idealerweise eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung mit einem Facharbeiterbrief in der Metallverarbeitung besitzen und Erfahrung in der Bedienung CNC gesteuerter Maschinen haben.

- gerne im Team arbeiten und an täglich neuen Aufgaben in einem kreativen Betrieb interessiert sind.

### Wir bieten

- eine Festanstellung in einem modernen Unternehmen
- interessante Projekte
- nette Kollegen

### Infos

Klaus Litz informiert sie gerne näher:  
**Tel. 0 67 82 / 99 41-39**  
**Bitte bewerben Sie sich online:**  
<https://www.meng.de/metallbauer.html>

Informationstechnik Meng GmbH • Am Bahnhof 8 • 55765 Birkenfeld • [www.meng.de](http://www.meng.de)

Wir suchen ab sofort eine zuverlässige

## REINIGUNGSKRAFT M/W/D

auf 450-Euro-Basis. Die Arbeitstage sind in der Regel Montag und Freitag. Wochenendarbeit möglich.

### JUNIPRO Apartments Bostalsee

Im Hirzenbruch 2 | 66625 Nohfelden-Bosen  
 Telefon 0176 43377976 | [info@junipro.de](mailto:info@junipro.de)

**ESB<sup>+</sup> ELISABETH | STIFTUNG**  
 BIRKENFELD

Die Elisabeth-Stiftung gehört mit mehr als 700 Beschäftigten zu den größten Arbeitgebern der Region: Mit unseren fünf Einrichtungen in den Bereichen Gesundheit und Soziales, Bildung und Beruf bieten wir ein breites Spektrum an Arbeitsplätzen. Egal ob Krankenhaus, Berufsförderungswerk, Bildungsstätte für Sozialwesen, Jugendwerk für Bildung und Soziales oder Seniorencentrum: Der Dienst am Menschen steht für uns im Mittelpunkt. Dafür suchen wir verantwortungsbewusste, engagierte Mitarbeiter\*innen.

Wir sind zweitgrößter Arbeitgeber im Nationalparklandkreis Birkenfeld und suchen für unsere Bildungssätze für Sozialwesen mehrere:

## Lehrkräfte für Pflegeberufe (m/w/d) in Teil- und Vollzeitbeschäftigung

### Schwerpunkte der Stelle:

- Planung und Durchführung von theoretischen und praktischen Unterrichtsinhalten
- Übernahme organisatorischer und administrativer Aufgaben in Ihrem Bereich
- Planung, Organisation und Begleitung von Praxiseinsätzen
- Kursleitung mit kollegialer Unterstützung
- Regelmäßige Feedbackgespräche mit den Auszubildenden
- Beratung und Anleitung der Teilnehmer\*innen
- Vorbereitung und Abnahme staatlicher Prüfungen

### Ihr Profil:

- Bevorzugt Master, gerne auch Bachelor der Bereiche Pflegepädagogik/Medizinpädagogik, die in den kommenden 3-5 Jahren den Master-Abschluss absolviert haben werden
- Aufgeschlossene Persönlichkeit, Teamfähigkeit und Freude am Umgang mit jungen Menschen
- Pädagogisch-didaktische Kompetenz zur Gestaltung von Lern- und Lehrprozessen
- Berufserfahrung in Pflege und Ausbildung sowie Kenntnisse im Klages Dienstplanprogramm wünschenswert

### Wir bieten Ihnen:

- Interessante und vielfältige Aufgaben
- Vergütung nach dem TV-L mit betrieblicher Altersvorsorge
- Eine gezielte und systematische Einarbeitung
- In- und externe Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein freundliches, kollegiales Betriebsklima in einem engagierten Team

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Onlinebewerbung inklusive Angaben über Ihre Verfügbarkeit und Gehaltsvorstellung an unsere Personalabteilung | E-Mail-Adresse: [bewerbung@e-s-b.org](mailto:bewerbung@e-s-b.org)



**Wir Lebensmittel.**

### Sie auch?

Dann sind Sie bei uns richtig! Wir brauchen Verstärkung und suchen für unseren Markt in Birkenfeld ab sofort einen

## Mitarbeiter (m/w/d)

für unsere Getränkeabteilung, in Vollzeit.



**Interessiert?** Dann bewerben Sie sich bei:



**Decker's Team**  
... seit 1907

Wir leben Nachhaltigkeit. Wir lieben unsere Heimat.

**z. Hd. Manuel Decker**  
 Brückenerstraße 4 • 55765 Birkenfeld  
 oder per E-Mail: [edeka-maerkte@e-deckers-team.de](mailto:edeka-maerkte@e-deckers-team.de)

**gesucht & gefunden**

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE  
IM SAARLAND**

**Suche** Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa, Roller o. Hilfsmotor auch zum Restaurieren, defekt verrostet oder nur Teile: email: pauzei@web.de Tel.: 06133/380461 o. 0176/72683203

**Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires** sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**BAUMFÄLLUNG**  
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**UTH, Wohnungsauflösungen, Entrümplungen aller Art** (Betrieb u. Hallen) Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümplung • tr. Brennholz

[www.galabau-holzwurm.de](http://www.galabau-holzwurm.de), Tel.: 06834/54970

**Kaufe Wohnwagen und Wohnmobile** v. Bj. 1995-2020. Tel. 06868/1500 od. e-mail: sancho1961@t-online.de

**Hausmeisterservice Michael Dörr**, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

**Suche Kleinwagen** von Baujahr 2008-2020. Tel. 0171/3849550

**Illingen, Hauptstr. 67, 1. OG-Whg.**, 2 ZKB, Küche-Wohn-Esszi. offen, EBK eingebaut, renov., sof. beziehbar, T. 06825/44243. Miete 400,- € + NK + KT

**GÄRTNER** sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Zaunbau, Pflastersteine verlegen, Terrassenbau uvm. Tel. 0172/4859829

**Suche Traktor**, auch mit Mängeln. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

**Alte Filme** digital neu auf DVD. Foto + Film Präsentation für Feste. Bast-Video, Tel. 06825/44666

**Achtung! Altes gegen Bares** für Armband-/Taschenuhren, Taschen, Schmuck, Fotoalben, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan, Kameras u. alte Möbel. T. 06826/8269280 o. 0160/8020207

**UTH, Küchenabbau mit Entsorgung!** Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzepreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**Besenreine Entrümplung** von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 0162/9466364, raeumungs-service-schilden.de

**Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal**, alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

**Pflasterer sucht Arbeit** Pflaster; Randsteine, Platten, Wege, Einfahrten, Terrassen, Natursteine Reinigen und Neu Verfügen, Reparaturarbeiten, usw. 0152/33570557

**Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck, Taschen- u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Zinn, Versilbertes, Kupfer, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikanstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839**

**LEITENDER INGENIEUR**  
sucht ein neuwertiges oder gepflegtes Ein-/Zweifamilienhaus  
**Persch Immobilienservice: 06854/9229-0**

**KRANKENSCHWESTER MIT FAMILIE,**

2 Erw./1 Kind, sucht dringend gepflegtes 1- bis 2-Familien-Haus

**Persch Immobilienservice: 06854/9229-0**

**PERSCH** IMMOBILIEN-SERVICE

SEIT ÜBER 20 JAHREN IHR MAKLER  
IM ST. WENDELER LAND

**„WIR SUCHEN FÜR UNSERE  
KUNDEN HÄUSER IN  
ALLEN PREISLAGEN“**

IHRE IMMOBILIE IN BESTEN HÄNDEN!!

□ 6854/9229-□

**ÄLTERES EHEPAAR**

sucht dringend kleines  
gepflegtes 1-FH oder ETW

**Persch Immobilienservice: 06854/9229-0**



**IMMOBILIEN Welt**

06502  
9147-0

wk gruppe  
immobilien  
hausverwaltung  
objektservice

Ihr Immobilien-Dienstleister  
in der Region

**Vertrauen Sie auf unsere langjährige  
Erfahrung und Kompetenz.**

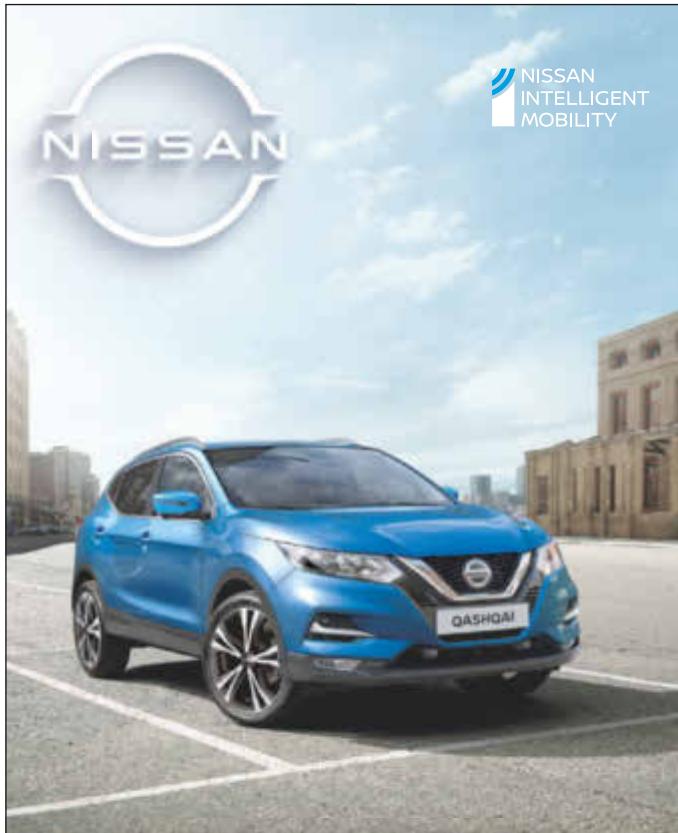


Johannes Kiefer  
Tel. 06782/981612

**Wegen  
Gesetzesänderung  
ab 1.1.21**

**Sonderrabatt  
für Verkäufer  
in der Courtage  
mit 25 %**

**Werner Kiefer GmbH, Birkenfeld**  
j.kiefer@wk-gruppe.de



**Europas meistgekaufter  
Crossover<sup>1</sup>.  
Der NISSAN QASHQAI .**

**NISSAN QASHQAI  
SHIRO**

1.3 DIG-T 6MT, 103 kW (140 PS),  
Benzin

Unser Barpreis:  
**ab € 22.476,62**

- NissanConnect Navigationssystem
- Sitzheizung vorne
- Einparkhilfe vorne und hinten
- Intelligenter Autonomer Notbrems-Assistent mit Fußgängererkennung

**Das Beste kommt zum Schluss:  
inkl. Winterkomplettadsatz  
und 5 Jahren Garantie!<sup>2</sup>**

**NISSAN QASHQAI SHIRO 1.3 DIG-T 6MT, 103 kW (140 PS), Benzin:** Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 7,1, außerorts 5,0, kombiniert 5,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 132; Effizienzklasse: C. **NISSAN QASHQAI:** Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,9–5,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 154–127; Effizienzklasse: C-B (Werte nach Messverfahren VO [EG]715/2007).

<sup>1</sup>Quelle: Dataforce. <sup>2</sup>Gemäß den Bedingungen des Vertrags NISSAN 5★ Anschlussgarantie der NISSAN CENTER EUROPE GMBH, 50321 Brühl. Details erfahren Sie bei uns und unter [www.nissan.de](http://www.nissan.de). Gültig nur bei Kauf und Zulassung bis 31.12.2020. Ein Angebot für Privatkunden. Abb. zeigt NISSAN QASHQAI TEKNA mit Sonderausstattung.

**Auto Backes GmbH**

**Lebacher Str. 11 • 66636 Tholey-Sotzweiler  
Tel.: 0 68 53/61 83 • [www.auto-backes.de](http://www.auto-backes.de)**

**NISSAN**  
INTELLIGENT  
MOBILITY

- Garten- und Landschaftsbau
- Baumfällarbeiten/Problemfällungen
- Mäh- und Mulcharbeiten
- Hecken- und Gehölzschnitt
- Baggerarbeiten
- Winterdienst

**Campus Company**

Ihr professioneller  
Partner im  
Stadtgebiet!

**Kontakt:** Campus Company GmbH

Facility Service

06782/17-2801 oder 0176/70833799



## Oldenburger Hof in Selbach

### Unser Abholservice

Freitag 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr

Samstag 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr

Sonntag 11.30 Uhr bis 14.30 Uhr

Für eine bessere Organisation bitten wir um eine frühzeitige Bestellung unter 06875/801.

Kürbiscremesuppe	6,50 €
Kürbiskerne   Kürbiskernöl	
Schnitzel „Wiener Art“ vom Schwein	12,50 €
Rahmschnitzel vom Schwein	13,50 €
Cordon bleu vom Schwein	17,50 €
Rumpsteak mit Kräuterbutter	27,50 €

### Dazu können Sie zwischen Pommes frites | Hofkartoffeln | Gemüse oder Salat wählen

Wildgulasch   Wirsing   Topfenspätzle   Salat	22,00 €
Bratwurst vom Wildschwein	18,00 €
Kartoffel-Knoblauch-Püree   Karotten   Salat	
geschmorte Gänsekeule	22,00 €
Apfelrotkraut   Kartoffelklöße   Salat	
Zanderfilet   Rahmsauerkraut   Rosmarinkartoffeln	22,00 €
Weißweinsauce   Salat	
Maispoulardenbrust   Kürbiscurry   Kichererbsen	21,00 €
Karotten   Cashewkerne   Salat	
Gnocchi   Kürbis   Gorgonzola	16,00 €
karamellisierte Walnüsse   Salat	

### Wir backen wieder Sonntagsbrötchen!

Die Brötchen können wie gewohnt sonntags zwischen 8.00 Uhr & 10.00 Uhr im Oldenburger Hof abgeholt werden.

Für eine bessere Organisation bitten wir darum, bis spätestens Samstag, 12.00 Uhr die Bestellung via WhatsApp unter 0177/6379699 oder 06875/801 aufzugeben.

Hausgemachte Dinkel-Butter-Croissants	1,90 €
Dinkel-Buttermilchbrötchen	0,90 €
Dinkel-Vollkorn-Buttermilchbrötchen	0,95 €
Dinkel-Sesam-Sauerteigbrötchen	0,90 €
Dinkel-Mohn-Sauerteigbrötchen	0,90 €
Dinkel-Müsli-Brötchen mit ganzen Haselnüssen   Rosinen	1,00 €
Mehrkornspätz-Weck	0,95 €
Dinkel-Käsebrötchen	0,95 €
Schokoladenbrioche	1,00 €
Franzbrötchen	1,60 €

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
der Haas & Birtel GmbH & Co.KG.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

**A. KARWAT & S. GmbH**  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

**0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)**

**“Danke, dass du mich so verstehst wie ich dich.”**



**KENNENLERN-GUTSCHEIN**  
Kommen Sie bei uns vorbei und testen Sie **Oticon Opn S** unverbindlich in Ihrem Alltag.

- Sprache verstehen wie Normalhörende\*
- 360° Hör-Erlebnis dank patentierter Sprachtechnologien
- Smartes Hören mit 2,4 GHz Technologie
- Modernste Akku-Technologie

Wissenschaftlich bewiesen:  
mit **Oticon Opn S™**  
endlich Sprache verstehen  
wie Normalhörende\*



**We freuen uns auf Ihren Besuch! ROMAN WAGNER**

**Poststraße 8 · 66663 Merzig · Tel.: 06861 9121460**  
**Graf-Siegfried-Str. 9 · 54439 Saarburg · Tel.: 06581 998720**  
**Langer Markt 30 · 54411 Hermeskeil · Tel.: 06503 - 800988**  
 Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Manderscheid · Merzig · Morbach · Saarburg · Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Wasserbillig (Lux) · [www.wagner-akustik.de](http://www.wagner-akustik.de)

**KFZ-Prüfstelle Primstal**  

**Amtliche Dienstleistungen**

- HU inkl. „AU“
- Änderungsabnahmen
- Oldtimerbegutachtungen

**Technischer Dienst der GTÜ**

- Einzelabnahmen/Vollgutachten

Alter Bahndamm 2  
66620 Nörnweiler-Primstal  
Fon: 06875-333  
[www.kfz-pruefstelle-primstal.de](http://www.kfz-pruefstelle-primstal.de)

**Öffnungszeiten**  
Mo - Fr: 9 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr  
Jeden 1. und 3. Sa: 8 - 12 Uhr



# Zum Freihof

**Schwarzenbach**

Wegen der Verordnungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie ist unsere Gaststätte Zum Freihof vom 2.11. bis voraussichtlich einschließlich 30.11.2020 geschlossen. Während der Schließung bieten wir Ihnen unsere Speisen zum Mitnehmen an.

Wir bitten um Bestellung unter Tel. 0 68 73/72 39. Telefonisch bestellte Speisen können im Zeitraum von 12.00 – 13.00 Uhr bzw. 18.00 – 20.00 Uhr (mit Ausnahme mittwochs wg. Ruhetag) unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln abgeholt werden.

**HALLMANN**

**Markenkomplettbrille zum Top-Preis**



**Ray-Ban**  
GENUINE SINCE 1937

**Designerbrille inkl. Gläser Nah/Fern**

**99,-\***  
statt 267,-

**HALLMANN Hygiene-Konzept** 

\*Angebot gültig bis 24.11.2020 auf ausgewählte Markenfassungen mit Kunststoff-Einstärken-gläsern (+/-6 zyl. 2) 1,5 mit Superentspiegelung, Hartschicht und CleanCoat. Nur für Neuaufräge. Nicht mit anderen Aktionen/Gutscheinen kombinierbar. Symbolbilder. \*\*Stattpreise laut aktueller Preisliste des Herstellers. Optik Hallmann GmbH Große Str. 8, 24937 Flensburg

**St. Wendel, Bahnhofstraße 5-7**  
gegenüber vom Schlossplatz  
06851/80 29 200 · [optik-hallmann.de](http://optik-hallmann.de)

**€24**  
Gebührenfreie Finanzierung

**Lieber komplett günstig. Lieber HALLMANN.**

**Wir sind seit 120 Jahren das besondere Möbelhaus**



**Premium-Service in Ihrer Nähe**

Wir sind weiterhin Ihr zuverlässiger Partner für Qualitätsmöbel in allen Bereichen. Wohnmöbel, Polstermöbel, Schlafzimmer, Esszimmer aus unserer Ausstellung sofort lieferbar. Besuchen Sie auch unsere Küchenausstellung auf 2 Etagen.

Möbel- und Einrichtungshaus • Küchenstudio

**PHILIPPI**  
Ottweiler • Martin-Luther-Straße 1-5-7 • (0 68 24) 21 53